

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Megjelen hétfőn és keddnap után is.

Előfizetési árak:

| | |
|------------------------|---------|
| Helyben hazhoz fordva: | |
| Egész évre | 12 frt. |
| Fél évre | 6 frt. |
| Negyed évre | 3 frt. |
| Egy hónapra | 1 frt. |

Vidékre postán küldve:

| | |
|-----------------------|---------------|
| Egész évre | 14 frt. — kr. |
| Fél évre | 7 frt. — kr. |
| Negyed évre | 3 frt. 50 kr. |
| Egy hónapra | 1 frt. 20 kr. |

Hirdetések helyben ártandók.

Szerkesztőség:
Kazinczy-utca 1. szám, földszint, balra.
Bérmintelen leveleket csak ismert kézzel fogadunk el.
Kéziratokat vissza nem küldünk.

Kiadóhivatal:
Kazinczy-utca 1. szám, földszint, balra.
Hirdetéseket díjazás szerinti.
Egyes szám 5 kr. ünnep- és vasárnap után: szám 3 kr.

A somogyi főispán levele.

Budapest, október 6.

—th. Denique, mi ellenzéki pártjainkról jogosan mondhatjuk el, a mit a Bourbonokról ellenségeik talán csak gyűlöletből állítanak, hogy tudniük sem nem felednek, sem nem tanulnak. A mi ellenzéki pártjaink személyeskedésből, boszúságból tengették életüket eddig, s már van jel, hogy jövő vegetatíójukra sem tudnak alkalmasabb eszközt találni.

Itt van a somogyi főispánnak a belügyminiszterhez intézett állítólagos bizalmas levele, melyet az „Egyetértés” a szélsőbálnak ugynevezett hivatalos lapja valami uton-módon megszerzett. Az állítólagos levél a kaposvári választásról, annak ellenzéki kormánypárti részről tett nagy költséggeiről szól, s a miniszternek a megye társadalmi békéje érdekében a kérvénnyel megtámadott mandátum minden áron való igazoltatását ajánlja. Az állítólagos levél formája, annak petituma s indoklása ugyan föltötte való módon bizonyítja ennek gyanus eredetét, minden jel arra mutat, hogy valami élelmes csaló gyártotta azt s vele az ilyesmin mint szenzációson szörnyen kapó „Egyetértés”-t felültette.

De hát bánja is azt az ellenzék, legyen a levél valódi vagy apochryph, pompás alkalmat nyújt botránycsinálásra s azon felül hatalmasan lehet csepszüni a kaposvári választásnál győztes közgazdasági minisztert, gróf Széchenyi Pált, kinek miniszterségén s kormánypártiságán túl azon halálös bűn is terheli lelkiismeretét, hogy még nem rég a somogyi egyesült ellenzékek — a somogyi földosztó szélsőbállal szövetségese conservatív pártnak! — volt egyik vezérémbere, s ezek fekete-sárga és vörös színekből csodálatosan alkotott közös zászlaja alól ment át a szabadelvű párt táborába. Ily ember ellen hogyan ne lenne elkeseredésük jogos s üldözésére minden eszköz alkalmas?

Az „ARADIKÖZLÖNY” tározaja.

(Október 8.)

Falusi képek.

— Az „Aradi Közlöny” redakti tározaja. — III.

A mi megbuktatta Véka András, a bírót.
Mikor a Lásziék nyárfája alatt, az se matagnap történt, Erdős Gerson először rebesgetett oly felét, hogy tán a közeledő bíró tételre próbát kellene tenni a Farkas Péter nyelvével, — egyszerre abba maradt a filkőzés a noha az öreg Lászinak kezében volt a tökfikő, a mivel a ponyván hencseregő három kézzelzet agyonlithette, egy rajba verte a szetterigetelt kártyacsomót s a haragos nézésével meredt az inditványtevő Erdős Gersonra.
— Hát aztán mért mondja ezt itt el kigyulmad?
— Csak. Sok ész látok én Farkas Péter uramnál.
A táraaság kivétel nélkül sértődve rázta a fejét.
— Ugyan Erdős uram hova gondol, hogy jutott ez az eszébe.
— Megálljunk emberek, pattant ki Lászióból a szó, miközben kender-öz haját csontos ujjával gerebenezte, — feleljen Erdős uram aperte, igazságosan, becsülettel.
— Azt szoktam használni ünnepnap hétköznap, mindég.
— No. Kinek a költségén ment a torony reparatio.
— A bíróné.
— Ki vágatta ki a kereszt utcát?
— A bíró.
— Ki járta ki a püspöknél a papot meg a parochiát?
— Azt is ő.
— Ki volt a föld felül a ministeriumba?
— Hát a hivatal után ki más ment volna?
— felellet Erdős.
— Mit beszélő ő királyi felsége, hogy a háboru kostonál alkalmatlanságával szét nézett nálunk?
— Nem tudom.
Az öreg Lászi tisztán megérz, hogy feljutott a hegyre. A mi kis gyér haj maradt a tar koponyáján, az mind kétfelől árnyékolta be a komoly arcát. Görnyedt válla is kiegyenesedett, mint a harangvirág, biztató szavára az első napsugárnak.
— Nem tudja, ugy-e s mégis beszél. Uhm! ha tudná, hej nem beszélne . . .

A botrányt két interpelláció inscenírozta. Egyik a Szalay Imréé, ki már akkor is képviselője volt a somogyi szélsőbálnak, mikor ez ellen földosztó szocialistikus felbőszítettése folytán a többi pártoknak valóságos komoly actiót kellett indítani, s ki nagyon felbőszült az állítólagos főispáni levélben foglalt azon szemrehányás miatt, hogy a somogyi társadalom még most is oly felforgató talakkal s óhajtkozásokkal van aláaknázva. A másik interpellációval pedig, aki sárba rántani igyekezett a magyar közkormányzatot e gyanus származású levél alapján, az nem más mint Eötvös Károly, a tiszta-eszlári jeles védő, a ki ugyancsak menyörögni szokott a botrány hajhászata ellen, ha antisemita martalózkodás a zsidók ellátására szánt plotykákat interpelláció alakjában a nagy világ elé tárta. Persze védői kötelessége volt, melyért jól megfizettek; de hát az ország kormányzatának becsületét védenie kellene, ha nem fizetnek is érte.

Ellenzéki botrányhajhászata vitte országgyűlés elé a levelet, melynek valódisága kétséges, kétséges annál inkább, mert annak interpellációra használása nem segít a kaposvári választás ügyére s jól tudják az ellenzéki urak, hogy annak ha valódi, a kérvénnyel megtámadott választás iratai közt van helye, mely iratok alapján itél a képviselőházi igazoló bizottság, törvény s lelkiismeret szerint bírói forum. Ne botrányt csinálni tessék, hanem ha igazi fegyver e levél, lépjenek fel avval az illetékes helyen, mely — bizonyosan gr. Széchenyi maga óhajta leginkább — szigorú vizsgálatot fog tartani s itélni fog a bizonyítékok alapján — de utcai vagy parlamenti botrány lármaja által semmi esetre sem hagyja magát terrorizálni. Pedig ezt szeretnék!

Cseh tévelygés. Midőn a csehek egy terméketlen oppositio pusztaiban éveken át tartott tévelygésükbe bele-áradnak — Józsuáknak, Riegernek vezetése alatt — Mózsu-

ket, Palackyt már bibliaszereleg eltemették vala — a határt a parlamenti többség igéret-földéhez atlépték vala, akkor berendezkedének, mint más művelt népek, melyek az Ur választottjainak tartják magukat és választának maguk közül mindenfajta minisztereket és helytartókat, udvari tanácsosokat, tanárokat, igazgatókat és előjárókat, a kik az országokat kormányozták és a népeket megoktatták, hogy a cseh fajt mint nagybefolyású és uralkodó tiszteljék. Es a szokasoz hiven trombitásokat is fogada a cseh Józsuá, — a csehek a fuvó hangszereket örök idők óta jól értik. — hogy segítségükkel egy esetleges Jerikó falait romokba döntse. Es fújának a trombiták teljes erejükkel, hogy tudejük majd megreped, de rosszul fújának. Rieger első és házi trombitása, a „Pokrok” halála fujta magát a dualizmus védőfala előtt, a nélkül, hogy képes lett volna a védőtűnek csak egyetlen tégelját is kimozdítani helyéből. Es most a „Hlas Naroda” lépett a saját nemzetségebellek általános részvétele mellett szerencsétlen hivatása közben kimult „Pokrok” helyébe és trombitált ép oly rezegeve és hamisan, mint elődje és elgha lesz jobb vége, mint volt annak.

A „Hlas Naroda”-nak Magyarország nem tetszik s minden rozsa neki, s a mi magyar. Igy a trónbeszéd, melylyel ő Felsőge az országgyűlést megnyitotta, szintén nem talál kegyelmet a pan-esek közlöny szemel előtt. Azon álszentekkedéssel, mely oly igen jól áll a cseh physiognomiának, idézi fel az ugynevezett „cseh Deák”-nak, Riegernek irótribatása az igazi Deák Ferencz tiszteletre méltó képét, hogy szembeállítsa azt az „epigon” Tiszával, kinek kormányzata alatt az állami gazdálkodás egyre teközlőbb, a nem-magyar nemzetiségek iránti eljárás egyre szűkkeblőbb lett. A mit a trónbeszéd a pénzügyi orvoslásra nézve az öt éves országgyűlés programjába felvesz, nem lesz elég a magyar államháztartásban az egyszemély helyreállítására, ugy véli gyonyolódva a Rieger ur zsoldjában dolgozó irói lélek és még az is megtörténik, Magyarország pénzügyi helyzetének erősítése végett, hogy a „Hlas Naroda” is, talán ugyanazon számban, melyben a trónbeszédet persifalja, a többi cseh bíróróval együtt derekasan és jó kedvvel körül, nehogy magyar liszt cseh gyomrot töltsön, magyar bor, cseh géget nedvesítsen. Es bizonynyal eskis Deák Ferencz emlékeztetének tiszteletére és a különböző nemzetiségek közti egyetértés és testvériség általa hirdettet magasztos elveinek erősítése végett történik, hogy a cseh politika és publicistica többi bölcsével és irástudóival a „Hlas Naroda” nem szűnik meg a Szt. István koronájához tartozó országokban élő tötokat és horvátokat, szerbeket és románokat a Deák Ferencz által teremtet-

dualizmus és a magyar államban a magyar törzs természetes vezérsege ellen izgatni és bujtogatni.
Azt tanácsolnók a jó „Hlas Naroda”-nak, hogy fujjon inkább a saját ajtaja előtt és bizza Magyarországot királyára és Szt. István birodalmának népeire, hogy mit tegyenek egymással és egymásért a magyar állam megszilárdítására és fejlesztésére. A dualizmus bástyái pedig szilárdan vannak építve hosszú időkre, az osztrák-magyar közigazgatás nem Jerikó, Rieger ur pedig legkevésbé sem azon Józsuá, a ki képes lenne ily trombitások segítségével egy erdőt tönkrefújni. Örüljenek a csehek és legyenek boldogok, ha sikerül nekik a eddig kivívott positiókat megtartani, nem fuj most számunkra kedvező szél és nagyon könnyen támadhat oly vihar, mely egész politikai és nemzeti urakodásukat mint polyvát sörpri el.

Szesz és czukoradó. A Llyod szerződés.
Azon ügyek közül, melyeket szorosan véve nem lehet közöseknek tekinteni, mindazonáltal a monarchia mindkét államát egyformán érdeklik s azért azonos szabályok szerint, ugyszólván közösen kezelendők, még a szesz és czukoradót kell szabályozni és az osztrák-magyar Llyoddal a szerződést megújítani. A mi a nevezett adókat illeti, a két kormány közt — mint a „Pester Correspondenz” constatálja — már teljes megegyezés jött létre s nem szenved kétséget, hogy a vonatkozó törvényjavaslatok ugy az országgyűlés, mint a reichsrath által elfognak fogadtatni, habár az utóbbiban, minden a mi a kormány előterjesztéseiben új, kivált a csehek részéről, élénk oppositioiba ütközik. Kevésbé kedvezően áll a szerződés-megújítás ügye az osztrák-magyar Llyoddal. Ezen nagy tengeri hajózási társaság taghadatlatlanul sokat szenvedett az utóbbi évek kedvezőtlen conjuncturái alatt, s nem lehet neki nagyon zokon venni, ha közte és a monarchia közti szerződés megújításánál helyzetének egyrészt az állami subventio felemelése, másrészt a költséges és épen nem jövedelmező hajózási körkötésére által, mely járatokat államérből kell végeznie. — Javításra törekszik. Csak hogy követelésével szemben áll mindkét ország pénzügyi érdeke, mely minden irányban szigorú takarékoságot igényel. Az általános hangulat és a közvélemény sem igen kedvező az osztrák-magyar Llyod iránt, — különösen Magyarországon. Mindazonáltal talán mégis sikerülni fog, mint-hogy sikerülni kell. — ezen kérdés megoldása is: a társaság az állammal való megegyezés nélkül fenn nem állhat és a nehéz milliók, melyek révpártjába és hajóiba vannak fektetve, el nem vesznének, a monarchia ismét nem lehet el azon hosszú járatok és távol világrésekkel fennálló pótatösszeköttetések nélkül, melyeket a „Llyod” tart fenn számára.

A kamatláb felemelése az osztrák-magyar banknál. Az osztrák-magyar bank főtanácsnacsának esütörtöki ülésén a pénzüpiaz viszonyairól tanácskoztak igen behatóan A tartalékokat az utóbbi három hét alatt nagyon igénybe vették s ez az oka, hogy az alap megcsökken. A tanács ennek folytán elhatározta, hogy a bankkamatlábat egy fél százalékkal fel emeli. Ennél fogva holnaptól kezdve a váltók és értékpapírok leszámítolásától négy és fél, az értékpapírokra adandó kölcsönökért pedig öt és fél százaléknyi kamatláb lép életbe. A bécsi és budapesti igazgatóságoknak saját kérelmükre rendkívüli dotatiók adtak.

A községi előjáróság szervezéséről.

Világos, október 6.

Elvitázhatlan tény, hogy mióta az alkotmányos aera inaugurálásával haszánk önállóságát és cselekvési szabadságát visszanyerte, nálunk is csaknem minden téren s irányban sok mindenféle reform létesítettett.
A törvényhozás és a kormány tehát e tekintetben legkevésbé sem vádolható tétlenséggel. Alkottak annyi törvényt és szabályrendeletet, hogy nagy tért kellene foglalnom csak az azon törvényeket sorolnám itt elő, melyeknek végrehajtása a községi előjárókra van bízva.

A községi számadások igazolják, hogy nem épen csekély az összeg, mely évenként kiadatni szokott a törvények és rendeletektára megszerzésére.
Senki sem vonja kétségbe ezen törvények és szabályrendeletek szükséges voltát; de sőt ellenkezőleg: azokat meg kellett teremteni, ha előre akarunk haladni.
E törvény tövös hatása azonban csak a végrehajtásban nyilvánul és épp az sajnos, hogy nálunk legtöbb törvény csak írott maraszt, mert a törvény végrehajtására utolsó sorban hivatott aparatus ócska szervezett és mint ilyen nem bírja a modern törvények súlyát.

Nincs, vagy csak kevés a törvény, melynek kisebb-nagyobb mérvben, — végrehajtásából az előjáróságnak része ne volna.
Az állami gépezetben tehát a községi

A milliókért.

[23 Folyt.] (Franciaia regény.) — Az „Aradi Közlöny” számára fordította: Sz. J. — XXI.

A gróf szivarra gyújtott és fölényének tudatában, oktató hangon folytató: Ön ifju barátom, művész és még tapasztalatlan az ilyesimikben. Ne gondolja ám, hogy én megfontolás nélkül kezdtem e vállalatba. Terveimet már évek óta minden egyes részlettel elkészíttem; évek óta azon fáradoztam, hogy önt Taylor György millióinak méltó örökösévé kiképeztessem. Mivel a vagyon itt a földolg, mindenkéltől az után tudakozódtam, és fáradozásaimnak sikerült kipuhatolni, hogy a vagyon csakugyan meg van, még pedig biztos és megbízható kezekben. Továbbá kezében van Taylor György esketésű bizonyítványa, valamint mindazon okiratok, melyek Taylor György halálára vonatkoznak.
„Hátha ama Taylor mégis életben van? vető közbe Emili.
— Az lehetetlen, mert nyilvános felakasztották, — mondá a gróf.
Darvil nemes vonásai elhalaványodtak, indultos hangon kiáltott fel: „Igy tehát valami gazember fiának adjam ki magama!”
„Döreség, fiatal barátom. Először is egy millióért sokat lehet elviselni, másodszor pedig Taylor ur korántsem volt gazember. Ön nem ismeri Amerikát és az ottani lynche törvényeket, kölömben tudhatná, hogy ott a legtisztességesebb ember is a szarint halálra ítéltethetik. Végre pedig Taylor György fiának keresztelvényi hiteles másolatom van s ily mindent előkészítettem. En fogok fellépni az érdekében, én nekem kell bizonyítani, nem önként; tehát legyen nyugodt és minden jól fog menni.
„(Tróf ol meg vagyok győzőlve, hogy csak jaramat kívánja, de engedje meg . . .
„Na, na, csak hagyjon fel minden hállókodással!” Es evel az ármányos ember a legnagyobb hibát követette el, a midőn mellette Darvil nemeslelkűségét, annak pénzüpiaz győzelmébe becsülte, mint tényleg volt, és erre számítani kezdett. Megfeledezett arról, hogy Darvil egyszemélyiségében fel kell hogy háborodjon annak ballatára, mint járt el a gróf ez ideig érdekében!
„Gyermekekis félelemlől ne rontsa le, a min évek óta farsadtam, szólá a gróf. „Avagy azt gondolja, kismerteltem volna önt a nagyon örökösül, ha a körülmények nem kedveznének? Önnek megvan a kellő kora, külsége, megnyerő arcának vonásai inkább amerikai

A bíró azon a nagy zörgős hangján felelt:
— Azt se mondom.
Zsófi asszony mérgesen gyóntatgatta:
— Tán bizony van valaki, a ki különbet készít.
A bíró rövidesen felelt.
— Van.
Zsófi asszony már akkor letette a tálát s felhelyezte a két kezét a csapjőre.
— Ki az, ki az? — toporgott a nagy tehetetlenségében — mondja ki hamar, ki az?
Bizonyosan ugy lesz, a bíró csak in-cselkedett:
— Vércse Panni!
Egyre mára mesolyogtak az asztalnál. Ej, de jó kis tréfa! Vércse Panni az a festett kép, gyenge, idegen földről plantált menyecske, a kit példászóra fogott már a falu, ha valakit a helytelenségért szapultak.
Mindenkéi átlátta, hogy az egész tréfa, de Zsófi asszony nem. Csunya volt, a mit mivel. Letapostott minden tisztességet a mikor már elfult minden szava, kiment a harczmezőre a konyhába — sirni.
Olyikat a könyvek engesztelik ki, de sok van olyan, a kinek könyvek között kérgesedik meg a szive. A Zsófi asszony szive ilyen sziv volt. Elpusztult a magára hagyott portán valami három kotló alja csibe, mint bánta ő azt! Egy álló bétig járta a falut. Itt már elvesz minden szó, mikor a munkájáról szólnak. Hát én ismerem Balázs bácsit, Csátar volt honatyát, s ugy a munkájából valamennyi vándor apostolt, de mondhatom nincsen köztük olyan kertes, a milyen Zsófi asszony volt.
Es milyen pokoli a terve!
Ha Vércse Pannival öt tették és mérték ösze, buktassa meg a götös bírót Kazi, az a verébcsontu ember. Még akkor se igen tudja, ki adta-e az illendő porciót?
S így bukkott meg Véka, így lett bíró Kazi.
Epen a kulcsokkal számolt be Véka András, mikor Zsófi asszony feléje szolt csufondáras:
— Hát különb-e a Vércse Panni főzte?
A kántor, a ki ép egy csapat bírótevővel birkozott ugy szónál, hirtelen Zsófi asszony oldalához került:
— A Vércse Panni főztől hallgathatunk, de maga most Zsófi hugomasszony olyan fekete kávéfőzt, a miben akkorca czukora sincs, mint hogy a kutyaugatásban nincs muzsikális harmonia.
Prima.

nyületen, azt a két Farkas kitapogatta. Nem ért semmit. Valami búbasos szere lehetett Vékanak! A hogy öregedett a bírói székbe, ugy szedte, gyarapította a tekintélyt hozzá. Már utóbb gyerekek oda is nyilatkoztak, nem is bírónak való már, de — esperesnek.
Es a dolgok ilyen állapotban valami megcsabult esznek gondolhattak azt, a ki azt merete volna monni, hogy Véka András ke-rek egy hónap mulva ki fog bukni s Kazi Péter lesz a bíró.
Kazi, az a kis vézna ember, a kinek mondva készült a gunya, s kinek ha valami szeles idő járt össze-össze zörgött a csontja, sőt — no azt ugyan lehet, hogy csak egy hírleték felőle — szeles időben egy-egy kavicsot czeplert nyomtatónak, hogy ne vigye el a szél.
Pedig valóban a legközelebbi bírotételén Kazi lett a bíró.
Véka András mellett egy hang se szólot. Igy történt.
Híres tor volt az aranyos végen. (Csufolóképen ragadt rá ez a név azért, mert egy csomóba ott van a legszebb asszonynepek és a legnagyobb — puccezz.) Ott volt a falu eleje: a plebános, jegyző, kántor, az előjáróság egy szális kálósieknál, annál a háznál, a hol ury fogásra kerülnek fel az ételek és pedig olyanok, hogy a ki azt megízlelte, nem tudja azt felejtteni soha.
Itt kezdődött a Véka András esillaga borulni.
Édes istenem, olykor-olykor, de édes izü a méreg. Most is édes ize volt. Zsófi asszony az a tűzes, fekete szemű, tűzről pattant menyecske, a ki nélkül nem esik meg sokadalm, hogy ne ő forgassa, vagy hogy inkább dirigálja, a főzőkanalat, egy telised-teli fánkossal álliligetett a bíró felé.
Eleinte csak tartotta elebe, utóbb már azzal a boszorkányos nyelvvel akarta felbuzdítani a bíró uramban az appetitust:
— Ugyan bíró ur tessén már, csak tán nem küld el a tállal szégyenszemre.
A kántor rekedtes hangja töltötte az asztalvégről:
— Már hogy ne kérne azokból az ajánlatos jószágokból. Pírosabb a Zsófi asszony orczájánál, — meg hogy valami nevétségst mondjon, hát közre adta kissé lassabb hangon: még az én orromnál is.
De bíró uram csak makacszkodott.
Zsófi asszonynak furcsán tánczolt kezében a tál, a szeméből meg jobban ömlött a tűz, mint a falusi vizipuskából a víz. Ezzel bajosan lehetne amaz eloltani.
— Tán bizony nem jó?

előjárás oly fontos alkatrésze, mely nélkül a gépezet lassan, vagy éppenséggel nem működhet.

Es mégis nálunk vajmi kevés figyelem fordítottatik az állam-gépezet eme kiváló fontosságú alkatrészére. Mindenütt javítanak, csak itt nem akarnak gyökeres reparaációt létesíteni.

Uj törvényeket régi, ócska apparatussal végrehajtani épp úgy van, mint megrakni oly szekert, melynek oldalai és kerékei ujak ugyan, tengelye azonban régi és elkorhad.

Az ilyen szekert lehet ugyan lassan tolni, de legkisebb rázkódásra eltörhetnek ócska tengelyei.

Bölcseintézkedik a törvény, hogy hány tagból álljon ezen apparatust képező községi előjárás; de qualificatiót csak a községi jegyzőtől és az orvostól követel. A községi bírótól, a ki a község első első tisztviselője, a ki elnöke a képviselőtestületnek, a törvény semmiféle minőségét nem kíván.

A község fejének és esküdt társainak nem kell tudni írni és olvasni, de azért a megyei szabályzat szerint a bíró és jegyző között felmerülő nézetkülönbség esetén, a bíró véleménye mérvadó.

A községi hivatalos apparatust tehát nagyon kevés költséggel ugyanazon alkatrészekből áll ma is, minő volt azelőtt 26 évvel, csak hogy akkor a községi jegyzőnek a szolgáló és esküdt társával és legfőbb az adóhivatallal volt dolga; ma azonban igénybe veszi működését az adófelügyelő, tanfelügyelő, selyemfelügyelő, erdőfelügyelő, finansz commissarius, illetéki- és bírói hivatal, kir. járásbíró, a földadó nyilvántartási biztos, árvaszéki a tudja isten még hány nemű és nevű hivatal.

Az illetéket és szállódzama változást az előt az adóhivatal kezelte és hajtatta be, most miután összehozták annyira, hogy abból kibontakozni nem voltak képesek, a községek nyakába tolták, majd tisztába hozza a községi jegyző. Eppen így történt a drága pénzen készült földadó-catastrallal is; a községi jegyző mai napig is issza annak kezei levét.

Sok reform között a közigazgatási reformról is van szó, bizony nagyon óhajtandó lenne, ha a reformot mindjárt a községeknél kezdenék. Ha itt hiányzik a végrehajtó erő, akkor hiába létezik a törvény és egyéb hivatal, az államgépezet nem fog rendszeresen működni. Vagy adassék a községi jegyző mellé elégséges munkaerő, vagy pedig az előjárás mindenik tagja legyen képes az állással összekötött hivatalos teendőket teljesíteni. A községi jegyző munkaköre szabályoztassék oly formán, hogy csak is a munkakörébe eső teendőkért legyen felelős. A munkaköre pedig legyen egy embernek megfelelő, nem pedig mint ma, midőn annyit követel meg a jegyzőtől, hogy a különféle bírságok kiküldése végett kénytelen saját költségén irnokokat tartani.

Peszé sokan talán azt fogják mondani: Ha nem tetszik a jegyzőnek, mondjon le, találkozik helyébe szaz, meg szaz.

Igaz, de utóljára az olyan jegyző, a ki hosszú évek során becsülettel felelt meg hi-

sem hogy francia vagy belga származásra mutatnak.

Darvil egész belseje felháborodott a gróf terveinek hallatára, egyszerre beismerte, hogy őt a lelemez külön tervei megvalósítására neveltette, hogy azért e férfi iránt halálos tisztelettel és rokonszenvet kellett hallgatniában folytatni: „Mindent előkészítettem, évek óta dolgoztam; e térv a legnagyobb szerű, melyet valaha csak kidolgoztak! Csak előre! Taylor-ne, bízzék bennem már a tulvilágban van és is ama valószínűség be is következne, ha e nő megjelenne, akkor is a törvények értelmében a vagyonnak csak hétérdesére emelhet igényt. Ebből tudja, hogy a legcélszerűbb részletet rendben van a színjáték s bátran kezdheti szerepét!”

A fiatal ember arcát az igaz harag pirja futotta el, szép szeméi villámokat szórta, midőn szívdobogás kezdte.

Eddig ése ne tovább, gróf ur! Merőben csalatkozik, ha azt hiszi, hogy ama hála, mit ön iránt máskülömben olyannyira leszerzett volna róni, engem arra bírhat, miszerint résztvegyek oly eseményben, mely akárhogy vesszük, csak hamisítás. Elakarom hinni, hogy Taylor György meghalt, sőt lehetségesnek tartom azt is, hogy neje ése fia, melynek szerepét nekem szánta, nincsenek többé az élők közt; mindazonáltal sem önkem sem pedig nekem jogos követeléseim nincsenek egy férfi vagyonára, kinek talán egyéb rokonai s így törvényes jogutódai élnek.

Az egész játékról, mely engem sért, a mennyiben kétségbe vonja becsületességemet, mit sem akarok hallani!

E szavak után Darvil felvette a kalapját és az ajtó felé fordult.

valásának és szerzett ismereteit a közügy érdekében akarja érvényesíteni és a munkát megszokva, nem örömeit válik meg oly foglalatosságtól, melybe ugyszólván bele élte magát és a melytől való elválása életuntá tenné.

Egy a korban előhaladott jegyző, a ki 20—25 évig szolgált, nehezen képezhetné magát egy más pályára.

A mi pedig az anyagiakat illeti, az Arad megyei községi jegyzők fizetéséről nem is szólnak, mert megint azt felelnék rá; a kinek nem tetszik tessék menni; az amugy is tulterhelt községek nagyobb fizetést nem adhatnak. Habár Arad megyében, a községi jegyzők fizetése az akkori viszonyokhoz és hivatalos teendőkhöz mérten — 1860. évben — lettek megállapítva és habár a kir. közigazgatási intézmény behozatalával a községi jegyzők főképp ott a hol kir. közigazgatási székkel sok mellékes jövedelemtől elestek, pedig boldogult Deák Ferencz a haza bölcse, midőn a községek rendezéséről szóló 1871. évi XVIII. törvények tárgyalatott, a községi jegyzők fizetése megállapításánál, nagy súlyt fektetett a községi jegyzők mellékes jövedelmére, mindazon által ismerve a községek terheit nem kívánom, hogy a községek terhére emeltessek a jegyző fizetését; hanem a mint Zólyomgye a törvényhozáshoz felirt: az adóügyeket kezelje állami közeg, vagy pedig, bizonyos irányban járuljon az állam is a jegyző dotációjához, mert habár a jegyzőt a község fizeti, mindazonáltal működése 3/4 részben az állam által vétetik igénybe. Mert habár a községek képezik az államot, mégis van abban ülönbség, hogy melyik fizeti.

Hiszem, hogy sokan mondják: A község autonóm, ha van baj rendezze ügyeit. Ugyan kérem: micsoda elemekből áll a község képviselőtestülete? Huszonöt éves jegyzői praxis után, kevés esetet tudok, a hol a községi képviselőt ön magától valami hasznos reformot létesített volna.

Ha a felettes hatóság nem segít a községi jegyzők során, avagy a törvényhatóság nem hoz be gyökeres reformot, a községi képviselőtől ne várjuk, hisz a képviselőt nem bűnű, ha minden érvényben legalább egyszer történnék jegyzőválasztás.

Bezárom sorimat azon óhajattal: községi reform, jöjjön el a te országod!

Sz.

KÜLFÖLD.

A magyar trónbeszéd és Oroszország. Pétervárról jelentik, hogy a magyar trónbeszéd Oroszországban a családás éretét keltette fel, mivel a közvélemény azzal hitette magát, hogy a magyar trónbeszédben Oroszország óhajai iránti előzékeny elhatározások lesznek. Ezt várták eredmény gyanánt a Bismarck hercegnek Kálnoky gróffal való találkozásánál. A magyar trónbeszédből azt következtetik, hogy Ausztria-Magyarország továbbra is megmarad a bolgár kérdésben eddig követett politikai irány mellett és aggodnak, hogy ez Bismarck herceget ama szándékában, hogy leegelőbb az Oroszország és Törökország közötti megegyezést és ennek

„Bravo, bravissimo!” kiáltott a gróf nagyot tapsolva. Kitudón játszott szerepét és ha már nem tisztelném önben a nagy szobrászt, lekeselnék a kitudón színész mellett. Csakugyan tud szavalni és hatásosan távozni. De most eléggé dicsértem önt, hátramarad, hogy tudára adjam, miszerint keresztül látam juttára. Egy millióval nem éri be? Hm, Legyen hát másfél millió!”

„Ne pazarolja szavait, gróf ur!” felelt Darvil sötét arccal és elakart távozni.

Varreux karonfogta Emilt és ravasz szemhunyorítással felüle ságú: „Ne tartóztassuk fel magunkat, két millió, és áll az alku. Azonnal adok önnek jogérvényes írást róla!”

„Tíz millióért, de egy országért sem tudnék olyasmit tenni, a mi magam előtt lebecsönyitana!” mondá Darvil Emil és pedig oly határozottsággal, hogy a grótnak végre meg kellett győződnie, hogy Darvil tagadó választás komolyan kell venni! Varreux elsápadt a haragtól, akai kékes színt mutatott és reszketett, úgy hogy képtelen volt csak egy szó kiejtésére is.

„Tudom most gróf ur, mit tett érettem és miért tette ezt. De ez megsemmisíti azt, a miért önnek halálát tartoznék. Mivel azt, a mivé lettem, tudniuk emberre és művészre azon nevelésnek köszönhettem, melyben ön részesített, szentül megígérem önnek, hogy erről, amit itt hallanom kellett, hallgatni fogok! Bár adná az ég, hogy el is tudnám felelteni! Azon összegeket, melyeket réam költött, idovel talán vissza fogom adhatni, de háladatosságról részemről ne számitsom többé. Ha esetleg valahol találkozunk önnel, úgy teljesen ösmertelenség vagyunk egymás iránt.”

E beszéd után távozni akart, de az ajtóban ismét megállt. Varreux gróf, ki azon hisztemben volt, hogy Darvil mégis megfogadta magát, feljött akart menni, de ez elutasítólag nyújtá ki karját: „Hagyjon el! Nincsen többé semmi közünk egymáshoz, de figyelmeztetem, térjen vissza, mert különben saját vesztét okozza!”

A gróf reá bámszédott a művészre, ki gyorsan ott hagyá a szobát. Haragosan összeszorítá öklét és rekedt hangon mormogá: Balga ifju, így nem beszélhet hozzám senki, anélkül, hogy ne lakoljon érte!”

(Folyt. következik.)

alapján a hatalmak együtetű elhatározását segítse elő — némileg megzavarhatná. A diplomatai tereken tehát nem marad más hátra, mint egy esetleges török-ország megegyezés, a mi mellett bizonyára nincs kizárva már eleve az, hogy valamennyi hatalom megegyezése szintű az alapon lesz elérhető, a mi általlegálabb elvi megoldás és morális eredmény érteket el. Gyakorlati érteket illy megállapodásnak csak anyagi biztosítással lehetne, mert proclamatíók avagy kíséret nélküli biztosok nem igen fognak imponálni a bolgároknak. E platonicus megegyezésnek érteke akkor érvényesülne igazán, ha majd a Bulgáriában beálló forradalom Ferdinánd herceget félre tolja. Erre lehet visszavezetni azt a jelenséget is, hogy Oroszország és Törökország, dacára azoknak az áthidalhatlanak látszó akadályoknak, melyek megegyezésük gyakorlati megvalósítása előgördülnek, mégis szüntelenül illy megegyezés létrejöttén fáradoznak. Cselekvőleg azonban a két hatalom egyike sem akar — legalább egyelőre — fellépni.

A bolgár ügy. A török-ország megegyezés nem fog egyhamar a hatalmak életérjeszteteni, mert a legujabb konstantinápolyi tudósítások szerint az illető két kormány között véleménykülönbségek merültek fel előbb ezeket kell kiegyenlíteni. — Sophiából írják, hogy Radoslavoff kihallgatást kért Ferdinánd fejedelemtől, hogy a fejedelmet bűsége iránt biztosítsa. A kihallgatás szerdán történt meg.

Clement éresek, mint a Zankoff-párti képviselője, továbbá a Karavol-párti Zanolov, a Radoslavov-párti Nikolajev ezredes, a napokban többször értekezletet tartottak, melyeknek valószínűleg az utolsó, hogy — mint a Havas-ügynkötség jelenti, — a választások iránt megegyezésre jussanak.

LEGUJABB POSTA.

Az új hármas szövetség. A „Nordd. Allg. Zig.” meleg szavakban ír Crispi és a birodalmi cancellár összejöveteléről, a mi — ugymond — újabb bizonyítékot képezi a két ország uralkodója és népei között régóta fenálló kipróbált barátságának és ezek béke-és törekvéseinek. Crispi látogatása — folytatja tovább az idézett lap — tanúságot tesz arról, hogy a két államférfi el van határozva Ausztria-Magyarországgal egyesülni, a békét fentartani; az európai háboru kitörését lehetőleg megakadályozni; és szükség esetén egyesült erővel azt elhárítani. Ezt a kitűzött feladatot nem befolyásolhatja bármi csekélyebb jelentőségű kérdés és az nem is képezi mulékony személyes hangulatnak kifejtését, hanem a két nemzet érdekeinek összességére van alapítva. E két nemzet, miután a nemzeti egységet kivirta, most már ennek jótélményeit akarja a maga részére biztosítani. Minden bekeszerető polgár, ki a béke megőrzésének minden ujabb zálogát örömmel üdvözli, megelégedéssel fog tekinteni ugy Kálnoky gróf, mint Crispi látogatására. A külföld azon tolmácssai pedig, kik nemetszésüknek adtak Crispi látogatására vonatkozólag kifejezést, azt bizonyították, hogy nem tartoznak Europa népeinek ama többségéhez, mely a békét óhajtja, hanem azon csekély töredékhez, mely Európát egy nagy háboru csapásának akarja kitenni.

A német-francia confliotus. Az „Etoile Belge” jelenti Párisból: A hadügyminiszter szerdai estélyén Münster gróf német nagykövet Florens előtt kijelenté, hogy a jegyzéket, melyben Németország legteljesbőbsajnálkózását fejezi ki az incidens felett, pénteken fogja átnyújtani és ezzel az incidens végleg el lesz intézve. A mi a kárpótlást illeti, Németország közvetlenül Brigonn-on özevegyével fog tárgyalni. Végül a nagykövet kijelenté, hogy Kaufmann katonai bíróság elé fogják állítani.

TÁVIRATOK.

A szabadelvű pártkör. Budapest, okt. 7. (Az „Aradi Közlöny” ered. táv.) A szabadelvű pártkör ma esti értekezletén kijelöltettek a választásfelirati bizottság tagjai.

Szathmármegyei kulturregyleti pótadójá. Szathmár, okt. 7. (Az „Aradi Közlöny” eredeti táv.) Szathmármegye mai közgyűlésén a Széchenyi társulat részére egy százalék pótadót egyhangulag ismet megszavazott.

A marakkói szultán halála. Madrid, okt. 7. (Az „Aradi Közlöny” ered. táv.) A Reuter-ügynökség jelentése szerint Tangerből jött hír bizonyossá teszi, hogy a marakkói szultán mérgezés folytán meghalt.

NAPTÁR. Október 8. Szombat. Róm. esth. naptár: Birgotta, öv. Prot. naptár: Pelagia. Görög-ország naptár: (szeptember 26.) Hit. János. Nap két óra 8 perczkor. Nap nyugank 5 óra 25 perczkor.

HIREK.

Arad és Vidéke.

— Október 6 Budapest. Az aradi 13 vértanu emlékeztetőre csütörtökön délelőtt 10 órakor requiemet tartottak a Ferenczrendiek templomában. A főoltár feletti posztóval volt leboritva, középen nagy fehér kereszttel. A gyászszóval a főoltár előtt állott virágokkal s gyertya sorokkal övezve. A koporsón nemzeti szalaggal díszített cserkoszoru, közepén honvédtiszti eskő fektűt, s a külső végén, a magyar korona felett egy kard és hüvely volt keresztbe téve. A templom egészen megtelt kegyeletes közönséggel. Az első pad-sorokban a honvédegyletek közp. bizottsága; Degré Alajos alelnök, Mikár Zsigmond titkár s választmányi tagjai ültek. Ott voltak még V. Kovách László, Vadpay Károly és Neusiedler Károly urak képviselők; a 48-as honvédek közül Bellaághy Imre, Tassy László Baranyai Péter, Bogdánffy, Kleberg, Egyséi, Spur, Iglódi stb. — A honvédmehaz tagjai, Alvinczey parancsnok vezetése mellett, a 13 halálfejes zászlóval a ravatal két oldalán foglaltak helyet. A budapesti 48—49-iki honvéd aggharcszók egylete szintén gyászlobogóval jelent meg. A gyászmisét Bán Sándor házfőnök mondotta nagy segédlettel. Ezzel egyidőben a melléklátóknál is tartottak requiemet a kivégzett tábornokok lelkiüdvéért. Tisza László, a honvédegylet elnöke, Batyányi Lajos gr. és Damjanich János özevegy betegség folytán maradtak el. A mise áldozat után a pap a ravalt bezenlelte. Megelőzőleg 9 órakor az egyik melléklátónál gr. Batyányi Lajos lelkiüdvéért volt énekes mise, a melynél Kisfaludy Nándor, vespérmegyei előzóár, a Ludovica academia lelkésze celebrált.

— Boros Béni az arad-csanádi egyesült vasutak igazgatója és a borosjenői kerület özevegyeljes képviselője — mint részvétellel értesülünk — pár nap óta agyban fekvő beteg. Boros Béni a milánói vasuti congressusra rándulása alkalmával hűtötte magát.

— Uj pénzintézet. A „Victoria” az aradi és megyei románok által alapított takarékpénztár és hitelintézet 100,000 forint alapítókével, élén Oncau dr. igazgatóval és Bonts kir. tanácsos igazgatósági elnökkel, immár végleg megalakult és miután a cézigyőzés is megtörtént, legközelebb megkezdte működését. Az új intézet Deák Ferencz-utcai Hendrey-házban a volt adóhivatal helyiségében lesz berendezve.

— Az aradi szeszgyárosok a pozsonyi vásáron. A legutóbb megartott pozsonyi nemzetközi marhavásáron Neumann testvérek aradi szeszgyárosok 88 darab hízó marhát adtak el, melyeknek az elért ár 57—61 frt, volt 33—38% levonással. Az aradi gyártótelep 41 darabot 52—60 frt elért árral 34—44% levonással. Gutzjahr M. és fia aradi szeszgyárosok 48 darabot 57—61 frt elért ár mellett 33—58% levonással. Bán Dávid mezőhegyesi gazdasági hízalólajból: 27 darabot 52—58 frt elért árral 39—42% levonással. Wainer Adolf jászahelyi gazdasági szeszgyáros 8 darabot 58 frt elért ár mellett 38% levonással.

— A sajtó és az aradi főkapitány. Már e lapok hasábjaim is volt alkalmunk elmondani egyet mást arra nézve, hogy mily igazán qualificálhatatlan módon viseli magát a sajtóval szemben Urbányi János aradi főkapitány. Az a lenézés, a a fitymályó becsmérlése a hírlapírói foglalkozásnak, melyet az aradi főkapitány uton utfélen nyilvánít, valóban bámulatos és érthetetlen akkor, mikor az ember megvárthatná, hogy egy szabad királyi város főkapitánya a társadalmi műveltségnek birtokában legyen, és érthetetlen akkor, midőn éppen az aradi főkapitány legjobban tudhatná, hogy milyen sokszor és milyen nagy szüksége van arra, hogy a sajtó már többször észlelt gyengeségét jóakaróan elnézze. A főkapitány ur viselkedéséről eddig is megmondunk véleményünket és különösen meg kell mondanunk most, midőn jelzett gondolkodás módjának lapunk tudósítójával szemben igazán olyan modorban adott kifejezést, a milyent nem vártunk még az utolsó pandurtól sem. Tegnap délután 4 órakor történt, hogy a főkapitány mérgesen beharant egyik rendőrségi szobába, hol a lap tudósítók állottak s reájuk riválva így fejezte ki magát: „Honnan vették a legutóbbi látleletet?” A tudósítók felvilágosították hogy azt kéréskre maga a látlelet kiállító tisztis orvos becsajította rendelkezésükre és így jogos módon jutottak hozzá. Nem tudjuk miért háborítód fel annyira a főkapitány urat e látleletnek nyilvánosságra kerülése, de tény az hogy a hírlapíróktól nyert felvilágosítás után egyik szobából a másikba rohant s folyton azt kiabálta, hogy a hírlapírók kitiltja a város házárol, hogy szedjék az utcáról a pletykákat, a mint eddig is tették és tenni szokták. E sértő megjegyzésekre lapunk tudósítója csak annyit mondott t a legnagyobb higgadsággal, hogy jól van, szedni fogjuk az utcáról a pletykákat s majd megvárjuk, jobb lesz e így. Erre a főkapitány ur hozzárchant, s egész testében reszketve a dühtől megállott előtte s akár az utczán is hallható hangon ráfordmott, hogy vele ne feleseljen. Ennyi a tényállás. A főkapitány ur tulságos idegességét és heveségét tudósítónk hasonlóval nem viszonzhatta, tudva azt, hogy a főkapitány ur már természetből fogva szerencsétlen vérmérséklettel van megverve, de most a történetek után igenis meg kell mon-

danunk azt, hogy a főkapitány a hírlap tudósítónak, a ki semmiféle hivatalos okból nem áll előtte, éppen nem bírja és annak a hírlap tudósítónak senki meg nem tilthatja azt, éppen olyan modort ne használjon, a milyent használt vele szemben a főkapitány.

— Kifogott hullá. Barba Tódr 13 éves paulisi fiúról írtuk meg a minap, hogy ökorosztás közben a Marosba fullt. Hulláját tegnap fogták ki Glogovácson, hol személyezőnosága is hivatalosan megállapított.

— Átszállítatott a régi temetőből a holttestek az új temetőbe? Tudvalevő dolog, hogy Aradon a régi temetőben évek óta nem szabad halottakat eltemetni és arra nézve is intézkedés történt, hogy egyes családok halottait a régi temetőből az új temetőbe átszállíthassák, ha csak valami ragályos betegségben nem halt meg az illető. Az átszállítás mindíg november hóban — midőn az idő hűlni kezd — eszközölhető. Akkor is első sorban a főkapitányi hivatal értesítendő, mely az engedélyt erre nézve megadja. Mint értesülünk a jelen év november havában számos család szándékozik halottjait a régi temetőből az új temetőbe átszállítani.

— A rendőrség és a szinpad. Classicus az az ázsiai gyámkodás és pasáskodás, melylyel az aradi rendőrfőkapitány a városi szinpad szinpadjára nézve érvényesítit ukazait. E nevéstégesen poltron felfogás szerint az aradi szinpad egy darab rendőri szoba, hol az egy és két sujtasos rendőrkáplárokon kívül senki sem léphet a szinpadra, legyen bár milyen komoly dolga az illetőnek a szinház igazgatójával, vagy a társulat bármelyik tagjával. A szinügyi bizottság tagjait — haazon este nem inspectiók, — kiutasítják a szinpadról, a lapok rendes szini referenséit kiutasítják a szinpadról. Miért? Mert a főkapitány ur ebben találja a virtust, s ezzel akarja feldozgatni azt a sok szomorúan nevéstéges bakklövés, a melyeknek története az ő néhezé fűződik. Nem akarjuk azt a minden siker nélkül biztató szerepet magunkra venni, hogy Urbányi főkapitány urnak megmagyarázzuk, hogy mi egy rendes nagy napi lapnál egy szinreferens tiszte és milyen súlyos felelősség nehezedik reá, midőn előadás után, a késő jézeli órákban sokszor a legszövevényesebb darab meséjét, aestetica mellettséget és az előadás ismertetését kell megírnia, hogy reggel a közönség maga előtt találja az elmúlt est teljes képét. Azt a siphisusi munkát sem kísértjük meg, hogy a provinciálisabb műveltség és legprimitívebb látkörű főkapitányoknak értesítésre adjuk, hogy egy lap rendes szini referensének ilyen nehéz helyzetben csaknem naponta és pedig előadás közben felvilágosításokra van szüksége az igazgató. vagy a rendezőre, a darab scenariájára, diszlevezésére, rendezésére falól. Egy betett új dal, egy kihagyott jelenet avagy a késő este megállapított műsor további folyása, előkészületek új darabokra, mind-mind újabb alkalom az igazgatóval való érintkezésre. De hát ezt meg is kell érteni, itt már végződik a mihasznaság, mely főleg abban culminál, hogy holmi vidéki szinházi házmesterek uszítják rá a rendőrség közeget olyan vendégekre, a kiknek dolguk van a szinpadon és choruban pokroczkodnak, mert a semitveréshez kell valami foglalkoztatás is. Nekikn ebben az ügyben semmi közünk semmi szavunk Urbányi főkapitányhoz, hanem igenis van egy szavunk Salacz Gyula polgármester urhoz és kérjük, hogy közmondásos igazságszeretetével és az e tekintetbeni viszonyokról birt tapasztalás ismeretével hasson oda, hogy szinjenek meg ezek a rettenetes állapotok a szinpadon, melyek az igazgatónak teméntelen kárára, a sajtó szini referensének nagy kellemetlenségére botránkoztatnak meg mindenkit. A főváros legnagyobb szinpadjaira az elfogadott szinreferensnek passz-pautoutjok van. Miért legyenek itt Aradon kivételek a lapok képviselői? Azért talán, hogy a főkapitány negligál minden modern rendőri intézkedést passióból, heczek kedvelésből? Reméljük és hisszük, hogy Salacz polgármester ur intézkedni fog a végett, hogy a lapok rendes szinreferenséi ne legyenek gátolva amugy is súlyos kötelességük végzésében. Ez olyan méltányosság a mi előtt Arad város első tisztviselője nem lnyhat szemet.

— Esküvők. Fekete Antal október 20-án vezeti oltar elé Dombiraton Winter Piroksa kisaszonnyat, özev. Winter Józsefnek kedves leányát. — Rechnitz kereskedő október 18-án esküszik örök hűséget Mairovitz Bertha kisaszonnyak Mairovitz Mór radnai nagykereskedő bájos leányának.

— Október 6 az országban. Október 6-ikának gyásznapját az ország különböző részsein fényesen megünnepelték. Szegeden a belvárosi egyházban délelőtt 10 órakor az aradi vértanu emlékeire gyászmise volt. A gyászszertartást Róza Ferencz apát-béában végezte barbas segédlettel. A templomi gyászénekeket a tanítóképző-intézet énekkara adta elő. A misén Pálffy Ferencz polgármester vezetése alatt megjelent a „ánacsnak itthon lévő tagjai és több más városi tisztviselő. A szegedi negyvenvölzas aggharcszók testületleg nem voltak képviselve. Egyet láttunk ott az egyesület jelenlévőivel a karján. Azonfölül az ott naponként imádkozó öreg asszonyokon kívül nyolcz-tíz ember ott szórványosan a hátsó pad-sorokban, a kibben a szabadságharcznak élő tanuit lehetett gyánítani. Koltosvároton az egyetemi ifjuság a piaristák templomában gyásznapot rendezett, melyen Elte s plébános mondott misét. A templom zsúfolva volt közönséggel. Ott voltak

a többek közt a kereskedelmi akadémia, a li-
ceum és a szeminárium növendékei s az
egyetemi tanári kar. Innen a közönség a re-
formátus templomba ment. Hol Szász Gerő es-
peres mondott imát. Az istentisztelet a him-
nusz elnevelésével ért véget. Az ifjúság az aradi
honvégyesület elnökségéhez táviratot küldött.
Nagyváradon a gázos évfordulót a jogakadémiai ifjúság kegyeletos ünneppel üle-
te meg. Gyász istentisztelet rendezett az olas-
szii plébánia-templomban, melyen a honvéd-
egyesület tagjai, Beóth y aispán, Sal. Rómer-
Förös és Zelle y katonák, Salmógermes-
ter, Komlósy Antal és Pál, Lakatos
Nesstor, törvényszéki bírák, az iskolák igaz-
gatói, Bozoky, Szupa postaigazgató,
Mezey túzóltóparancsnok, Serényi fő-
kapitány és még számosan vettek részt. A
templom közepén délszaki növények között
állott a gyászszalag, mely körül az ipartár-
sulatok főnökei zászlóikkal foglaltak állást.
— A gyászmisét Palota y plébános volt 1848-iki
honvéd vezette. — Győrött is a szokásos
kegyelettel ülték meg az aradi vértanúk em-
lékét. A bencések templomában Fran-
cesc Norbert főgimnáziumi igazgató gyász-
misét mondott. A templom hajóján volt fel-
állítva a ravatal, elhalmozva az ebédnél
koszorúkkal. Testületétől és magánosoktól 24
koszoru érkezett. A városban egész nap
gyászoló lengett. A misét nagyszámú köz-
önség hallgatta végig.
— **Furfangos bérkocsis.** Kovaszincz
Arvám egyfogatu bérkocsis a napokban egy
előkelő urat szállított be a városba. Midőn
az ifjú akart a bérkocsis a díjazásban
előtérrel 70 kr helyett 1 frtot követelt. Az il-
lető ur ezért panaszt emelt ellene a rendő-
rségnél, mely a bérkocsist 15 frtnyi bírsággal
büntette meg. Legezetettségben a dolgoban
az, hogy a bérkocsis hibáztal avval indokolta,
hogy ő úgy hajtott mint egy facserke, és
azért követelt annyit, a mennyi egy fakke-
resnek jár.
— **Spányi Lenke** a boldogtalanul el-
hunyt művésznő lelki tödvért tegnap délelőtt
tartott meg az engesztelő szent mise-áldo-
zat, melyen a művésznő édes anyján és nő-
vérén kívül a színtársulat teljes számban
megjelentek. Öv. Spányi Lenke és Spányi
Irma tegnap délután újból meglátogatók
a művésznő sírját. Tegnap este utaztak
vissza Aradról Budapestre.
— **Megmart adószed.** Ugy látszik, hogy
az adószedő iránt ma már nemcsak az em-
bernek, de a kutyák is ellenszenvvel viselkednek.
Egy gáji eb adta ennek példáját, a ki az
adószedő egyik csomagján eszközlött marások-
ban fejezte ki jelzett indulatát. A sebeket
Leitner Ernő dr. kiégette, a kutya pedig
megfilyesült a helyzeténél.
— **A gyáros munkái baleseteiről fe-
lelőssé tehető-e?** Pontos közérdekű kérdés-
ben hozott a napokban ítéletet a kir. bír-
sa, a mennyiben határozatlanlag kimondta, hogy a
károsító tényből folyományozó kárpótlási kö-
telezettség kiterjed egy a vagyonban, mint a
személyben okozott kárra. — Továbbá, hogy a
munkaadó felelősséggel tartozik azon intézké-
déseiért, a melyek szerint a munkással annak
életét és egészségét veszélyeztető munkát vé-
geztet, mely felelőssége egy a gyógyítási
költségekre, valamint a munka képtelenség
egyeztetéséről fizetendő tartási díjra is ki-
terjed.
— **Kinevezések.** A kir. pénzügy-
miniszter Bircsary Adámot a hunyadme-
gyei kir. adófelügyelő mellett alkalmazott
irodatisztát a szolnokdombokamegyei kir. adó-
felügyelő mellé II. osz. pénzügyi fogalmazóvá
és nyilvántartási biztosná, továbbá Schmidler
F. gy. ügyintézőt a szolnokdombokamegyei kir.
adófelügyelő mellé irattartó kezelő
II-osz. irodatisztává ideiglenes minőségben
kinevezte.
— **Eljegyzés.** Farkas Elek aradi bér-
kocsist tegnapelőtt délután tartotta eljegy-
zését Keresken Scherer Jenny kasszonyval.
— **A dohányjövendék szükségleti c-
köl.** A nagy kir. pénzügyminiszter levelet
intéztet az országos iparügyesülethez, melyben
felhívja az egyesület figyelmét a dohányjöv-
vedék nagy mennyiségű szükségletére, a kért
am hazai ipartelemek és gyárak megnevezé-
sét, melyek e cikkek szállításában versen-
yezhetnek. Egyszerűsített bejelentés a főbb
szükségleti cikkek miniat, melyek az ország-
iparügyesület (új-utca 4) helyiségeiben e hó
végéig ki lesznek állítva. Az ország. iparügye-
sület felhívja iparosaink figyelmét a gyűjtemé-
ny megtekintésére. E v i s z á k e g l e t :
160 méter három nyüstös vászon, egy millió
méter kőc, 33 ezer kilogramm zsinor, 600
méter zsinor szövetek és vászon, 7000 méter
gözzáson, 500 kilogramm fehérítetlen (ugy-
nevezett házciszerna) varrószűrő, egy millió
darab vastag kötél, 400,000 darab vékony kötél
270,000 méter sárga selyemszallag 15000 m.
vörös selyem szallag, 300,000 méter fehérít-
etlen szallag, 200,000 méter közönséges kék
szallag 40 millió darab különböző nagyságu
lapos fejtű húszszere, nagymennyiségű cso-
magoló-, bélelő-, szalma-, szinesboríték-, szí-
nes fényezett és enyvezett papírok, összesen
több mint 200,000 rizsma, szivarpapírok (te-
keresekben és rizsmákban, pergament papírok
(8000 méter) selyempapírok különböző szí-
nekben, szópoka és kártyapapírok, ezer méter
tekeresekben, (mintegy 1600 tekeres)
irodai papírok és falemezpapírok (700,000
drb) Továbbá vegyi szerek: violánsz, lóher-
liszt, otarax, angol vörös, sáletrom, cukor-
szórp, cukornádából, ropés és csont-olaj (18
ezer kgr.) asztalos mézga, katáng, keményítő
(10,000 kgr.) szalmaszál, 9000 kgr.) fe-
kete pecsétszál (10,000 kgr.) cserin (16,000
kgr.) pecsét fehér bódog lemez 40,000 drb.
Minden mintára a legutóbbi; szállítási árak
fel vannak jegyezve. Az országos iparügye-
sület újból is felkéri az érdekelt termelőket és
gyárosokat a cikkek megtekintésére.
— **Miért késett el a vonatról?** A nap-
okban egy vidéki úri ember kora reggel a
vasúti állomásban kedélyesen beszélgetett ismerő-
sével. Egyszer odaszólitja az egyik pin-
czer, a ki nagy alázattal megáll a vendég
előtt s megszólal:
— Parancsol valamit?
— Mikor indul az erdélyi vonat?
— A pinczér megáll és hörül néz.

— 20 perc múlva.
A vendég ezzel tovább kedélyeskedik tár-
saságában.
Egyszer azonban türelmetlenkedni kezd,
hogy még mindig nem indul az erdélyi vonat
és fizetni óhajt.
Oda szökik a pinczér.
— Kérem alászan.
— Fizetni akarok.
A pinczér kiállítja a vendég számláját,
ki a fizetés alkalmával újra kérdi:
— Mikor indul már az erdélyi vonat?
— Mikor kérem?
— Az erdélyi vonat.
A pinczér előveszi a zsebjárját és meg-
nézi:
— Kérem az erdélyi vonat már nem in-
dul, csak délután.
— Micsoda?
— A reggeli vonat ezelőtt 20 percczel
indult el.
A vidéki ur hajába kap és torkaczkad-
tábol kiabálja.
— Pinczér!
A pinczér összeszaladnak, azt hiszik,
hogy itt valami gazdag borralvalóra van kilát-
ás, s egyszerre kiabálnak:
— Parancsol!
A vidéki ur nem tud hova lenni a düh
és ingerültségtől.
— Majd parancsolok én mindjárt hol a
botom? — felel a vendég.
— Mi baj? — viszonzák a pinczerek.
— Melyik pinczér késleltetett le az er-
délyi vonatról.
A pinczerek körül néztek egymás kö-
zött és az egyik megszólal:
— Kérem mi mindnyájan itt vagyunk.
Az étteremben más pinczér nincs szolgál-
tatban.
A vidéki körülnéz közöttük és ordítja:
— Egy szöke volt!
A pinczerek mindnyájan gondolkodóba
esnek és a fizető pinczér erre megszajkítja a
hirtelen beállt csendet.
— Kérem én emlékszem arra az alakra,
de az nem pinczér?
— Hát mi az ördög?
— Annak „Pinczér” a vezetek neve
és így talán szándékosan félrevezette a tekin-
tetes urat.
Az öreg ur e kijelentésre megrökönyödvé
távozott el az étteremből.
— **Vidéki színművészet.** Tóth Béla szí-
ntársulata egy pár előadás tartására Pankotára
rándult. Az első előadás szombaton tartják,
mely alkalommal az „Arany ember” kerül
színpadra. A pankotaiak meleg rokonszenvel fo-
gadták a társulat tagjait.
— **Czégjgyőzés.** A b-gyulai kir. törvény-
szék mint kereskedelmi bíróság Stern
Sándor kérséki vegyeskereskedő egyénit czerét
bejegyezte.
— **Iparügyek.** Iparigazolványt nyertek
újabbán Aradon Zavadovits János esztergá-
lyos iparra, Bartha Pál molnár iparra és
Ascher Ferencz órási iparra; Aradmegyében:
Kisjénőn Róth Edéné, szül. Löwinger Anna
szatósüzletre, Szemlakon Zimmermann An-
drás asztalos iparra, Világoson, Nagy Antal
gátsai lakos fők-mészárszék iparra, Békésmeg-
yében Kétyházaán Szabó Gábor sítőiparra;
Hunyadmegyében Dédacs-Piskitelenen Barthel
József keményespró iparra; míg ellenben Bák-
megyében: Endrődön Krizál János borbély
iparát beszűntette.
— **Intelligens egyének** Kellék foglalkozást
kapnak, mely naponta 2-3 frt. jövedelmet hajthat és
egész évig bármily állású egyének is elvállalhatják
a foglalkozást, mely nem sorjegyű vagy kereskedelmi
cikkek kárpótlásából, hanem hazafias és politikai ter-
mésű, igen érdekes műveket (általunk közlendő)
könnyű módon való terjesztéséből áll. Bővebb értesítést
ad: Noszlopoy E. Budapest IV. Lévész-utca 5.

Hazánk és a főváros.
— **A honvédelmi miniszteriumban törté-
nyekben a vizsgálat** nagyköt. Tomisics a szá-
madások revidálják s ezekből kitűnik, hogy
Schmidler kapitány 1869. óta összesen
41,000 frrtal számított fel a kapott többlet,
mint a mennyi a hivatalos kiadás tényleg
volt. A sikasztást persze egymagában nem
üzhetné volna évekén át; annál kevésbé,
mert számadásában épen nem nehéz fel-
fedezni a hibákat. Tomisics, a ki eleinte töre-
delmes vallomást tett, most takítást változtat-
ott. Visszavonta előbbi vallomását, tagadja,
hogy a sikasztásban része lett volna s el-
akarja hitetni, hogy tévedések áldozata, soha
sem vette észre, hogy a zágrábi számadások
hamisak. Azt mondja, eleinte csak vizsgált vette
magára mert színtelenül akarta a vizsgálatot.
De a tagadás aligha fog neki használni s a
magyarázata állítólag az, hogy Tomisics a
fogságban hirt kapott a Schmidler
százados öngyilkosságáról.
— **A megtámadott mandatumok hu-
mora.** A t. házhoz beérkezett kérvények közül
késékvül a legérdekesebb a Széchenyi Pál
elleni, már csak a mellékkiárgazás a si-
miatti is. Valóságos félsze ez a hibának. Hi-
básak a jegyzőkönyv-vezetők, hibás az elnök,
hibásak a választók, hibásak a jegyzőkönyvek
hibás a főispán, a ki a levelet írta a belügy-
miniszternek s a t. b e t i r t a b b a, mint kellett
volna, hibás a szerkesztő, a ki közölte, de leg-
hibásabb, sőt ugyszólván büntös az, a ki az
Egyetértésnek adta — kivérvén ha vagy Tallián
adta oda, vagy Oroz báró. Egy harmadiknak
nem volt szabad odaadni. De a Somogyi peti-
ción kívül is vannak még érdekesek. Ilyen az
Eles Henrik elleni kérvény, mely azt mutatja
ki, hogy mintegy negyven holt lélek szavazott
Elesre. Szerencsés képviselőjélt az ilyen. Mert
a megholt lelkek sem nem esznek, sem nem
isznak s egészen ingyen (fuvarból nélkül) tér-
nek vissza a másvilágról. Ugyanez a vád
Kende Mihály választása ellen. Szabó Ladás, a
kierhét dunaszerdahelyi képviselő mandatumát
azzal kifogásolják csak, hogy a tiz választó, ki
a szavazást kérte, nem nevezte meg jelöltje ne-
vét, hanem csak általánoságban az „antisemita
jelöltre” kérte a szavazást.

Megható eset. Baróthról írják a kö-
vetkezőket: Olasztelek ev. ref. egyházközsége
nemrég megválasztotta tanítói K o l u m b a n
Dániel kecsői tanított. Kolumban megrököny-
ve új állomására, hivi barátságos vacsorara gyul-
tek össze az új tanító szülői hazarál. Val-
csora után, melyben igen élénk hangulat ura-
kodott, épen bucsuzni keztek a hívek, mid-
őn az új tanító azon szavakkal: „Ha” sze-
gény édes apam élne, mekkora öröm” hirtel-
en hátrahajlatlós s rögtön meghalt. A sze-
gény szívszélhűdés érte. A váratlan eset
mely megilletődést keltet.
— **A gyönyörűséges frater Hilarius.** A
tatai kapuzinus-kolostorban történt lopásról s
tetteséről érdekes részletek irnak. Kelemen
István, szerzetesi nevén frater Hilarius, ezek
szerint ravasz egy köpő. Csak egy hónapja,
hogy a tatai klostorbba költözött. Bekopogott,
azt mondta, a provintsiális küldte, tehát be-
fogadták s a konyhán alkalmázták. Alázatos,
behízelgő modorával hamar meg tulta magát
kedveltetni, bár megvalotta, hogy kissé ka-
landos mulója van. Alitása szerint jómódu
szatmári szülők gyermeke, atya elvált nejétől
s református lett, ő atyját követés hat ós-
tályt végzett a debreczeni kollégiumban, az-
tán ismét catholicussá, majd clericussá lett,
végre pedig a fraterségébe maradt. Így me-
sélte s látszólagos nyíltságával bizalmat ar-
tított. Csak azt akarta. Megtudta, hogy a
főnök szobájában nagy összeg pénz van,
rögtön kulcsot készítet a zárhoz s va-
sárnap reggel, míg a rend tagjai misére gyul-
tek, kinyitotta a főnök szobáját, zsebre rakott
minden pénzt és értékpapírt, a 20—25,000
frtot képviseelő takarékpénztárik könyveket pe-
dig szédőbélő. Azután visszatért a misére s
ajátos imádkozást színel. Távolléte fel sem
tűnt. Mese után a főnök győntatott, frater
Hilarius pedig azalatt a kertben elásta a lo-
pott pénzt. A mint a csinyt felfedezték, azo-
nalán akutaták az egyes czellákat. Frater Hi-
larius még akkor sem gyanúsított. De két
szivar, melyet czellájában találtak, elárulta.
Megősmerték, hogy a főnök szivarjából való.
A rajtakapott büntöselinte indigulálva utasítá
vissza a gyantot, de mikor látta, hogy az nem
használ, bevallott mindent. Elmondta azt is,
hogy egy hónap alatt a kolostorban már három
kisbűn lopást tett.
— **Egy falusi Lear.** A következő eset
Saághon esett meg. Az öreg Ulitka R a d i s t
v o j f i á r a í r t a h a z a c k a j á t s f ö l j e t t , g o n-
dolta, maga majd meglelte. De apa és
fiát örökös villongásban éltek, ismételve
is keményen összetűztek s a napokban a fiú
azzal fenyegette az öreget, hogy küzi a ház-
ból. Az apa elkeseredett a durvaságon, bevette
magát a koremsába, ott mulatott másnap est-
ig, akkor felit ittas fővel hazaszöppögött s
fiagra gyújtá a házat. De menyte tetten érte s
felfogatta. A ház leégett, menyivé lett a be-
hordott termés is, a kár ezer frt körül jár, a
mi a fiatal gazdára nézve tönkrajtással
egyenlő. De a fiú szive megegett az édes
atának még nagyobb baján, s írta kérte a
csendőroket, hogy bocsássák szabadon az öre-
get. Persze hogy nem bocsátották.
— **Rövid hírek.** A Pesti Hirlap
értesülése szerint a nemzeti színház és m. kir.
opera intendantusává már a közlelbi napokban
Beniczky Ferencz belügyministeri államtit-
kár fog kinevezettni. — B o g d á n y p e s t m e g y e i
község engedélyt kapott, hogy „Duna-Bogdány”
nevet vegyen fel. — T o l u m e g y e k ö z-
g y o l l e s e a k e p r e s l e l v ő l e t P e r c e l D e z s ő
helyett Simoncsy Bélát választotta alispánná,
ennek helyére Döry Pált főszolgabíróvá, továbbá
Madarász Elemétt főjegyzővé és Papp Gyulát
írásvezetővé. — K o l o z s v á r t t k é t-
száz növendék iratkozott be a kereskedelmi
akadémiába, úgy hogy minden osztályhoz fal-
losztályt kell nyitni. — Z a l a m e g y e t e
i s p á n j a m e l l é S m o t t i s V i k t o r n e v e z e t e t t k i
titkárrá. — N a g y v á r a d o n e h ő e l e j é n
harmincz egyéni önkéntes vonult be a közös
hadsegélyhez s köztök vannak Tisza Kálmán
korsárgyelnök és Teleszky István államtitkár
fiái is.

A nagy világ.
— **Az olasz királyné pikáns élce.** Ró-
mából irják a következő érdekes kis történe-
met. Olasz királyné lakosztálya mellett egy
kis teli kert van, melyben kizárólag mirtus
tenyésztetik. Az olasz arisztocrata hölgyei
a legnagyobb kitüntetésnek tartják, ha esküvő-
jük alkalmával a királyné kertjéből való mirtus-
koszorrú díszíti fejüket. Néhány nap előtt
a királynénak egyik konyha-cselédje, egy csi-
nos fiatal leány tartotta eljegyzését, s a ki-
rályné az udvarmester által megkérdezte
tőle, mily ajándékot óhajtaná esküvője alkalmá-
ból. A kis Francokának nem volt forróbb
vágya, minthogy ő is egy — mirtus-koszorút
kapjon. A királyné mosolygott az óhajlás fe-
let, mert — négy szemközt szólva — Fran-
ceskának már nagy oka volt az esküvővel
sietnie. Mirtus koszorút tehát nem küldött
neki, hanem vett számára egy tucsat szép —
babaruhát.
— **Magyar-lengyel szabadsághős halála.**
Posenben elhunyt 70 éves korában Bentkovski
lengyel veterán, ki 1831-ben mint 15 éves
ifjú és 1863-ban részt vett lengyel felkelésben.
Benthorzski 1848-ban Magyarországra is kü-
dött Wysocki alatt, mint egy tüzér-úteg pa-
rancsnoka. Tizenhárom éven át tagja volt a
képviseelőháznak és 1863-ban, a lengyel felkelés-
ben való részvételét hosszabb várfogságba
került Ausztriában és Poroszországban.
— **Az erős czár.** Az orosz czar tudva-
levőleg nagyon erős ember. Babizonnyitott
ezt legközölelőbb a fredensborgi kastélyban is.
Egy Löwe nevű nemet büvész mulattatta a
vendégeket egyes mutatványával, melyek köz-
lül különösen a kartámatványok sikerültek.
Mikor az „előadás”-nak vége volt, a czár azt
mondta, hogy ő is tud egy kartámatványt,
a mit a büvész alig ha tudna utána csinálni.
Mindent kíváncsi volt, a czár pedig kezébe
vett egy, 52 kártyából álló játszmat s egy-
szerre ketté szakította. — E mutatványt való-
ban nagyon kevesen tudnák utána csinálni.
— **Rövid hírek.** L i n c z v á r o s k ö z-
ségintendánsának legutóbbi ülésén Vilmoscz pol-
gármester, Janos főherceg közönső levélet ol-
vasta fel diszpolgárává választásáról. A bevezet-
ő mondat így szölg: Mondanom sem kell, mely
fájdalmas reám néve a válás és mily boldognak
éreztem volna magamat, helyemet még sok, sok

évig elfoglalni. — VIII. Károly Francia
király és nejeinek, bretagnei Annának arczképeit
eddig nem ismerték. Henri Bouchet már rájuk
talált a párisi nemzeti könyvtárban. Egy imá-
dásos könyv mahogony-táblájára voltak festve.
— A párisi „Figaro” a Deák szobor le-
leplezése alkalmából ísmelt ír egy halmoz-
tölelethez egygyűjtőget, ísmeltve hogy Deák sze-
gényen élt, egy vendégül negyedik emeletén
lakott s a család és császárné pedig ott állt
fel hozzá, halálos ágánál pedig ott állt
Ferenz József, kérdezve utolsó kívánságát.
— A g o r z s z á g i f ö l d r e n g e s e ,
újabb tudósítás szerint a corinthusi kertületben
ismét nagy károkat okozott. — B e l g r á d -
b a n a F r i e d m a n n - f e l e l i t o g r a p h i a ü z l e t e n
kedden tetten értek egy pénzhamisító bandát;
a hamisított oktrák alattvalók. — A m a r-
o k k o i s z u l t á n b e t e g s é g e r ű l m o s t a z
a hír, hogy a szultán nem hagyományban fekszik,
hanem megmérték. — L i - F o n - g - P a o . k i
pár évvel ezelőtt mint kínai követ megködött
Berlinbe és Bécsben, Tien-csinben működött;
az utóbbi években, mint kegyvesztett, száműze-
tésben élt Tien-csinben.

S Z I N H Á Z .
— október 7.
— **„A cigánybaró”** mai előadása a Nyi-
lassi hirtelen támadt és leküzdhetlen rekedt-
sége miatt elmaradt és helyette másodsor a
Rákosi „Endre és Johanna”-ja került színpa-
ra. ismét zajos külső hatással. A két fő szereplő
H u n y a d y M a r g i t (J o h a n n a) és S o m l ó
(Endre) ma is sok tapsnak és kihívásnak
váltak részesei. — A pompásan rendezett
esportozatok, mnezetek és egyáltalán a darab
főereje a külsőség, ma is megtette a magát
— hatott.
Ho nap szombaton, ha „A cigánybaró”
nem kerülhet színpadra, helyette mindenesetre
operette megye és pedig valószínűleg „Rip-
w a n W i n k l e”.

KÖZGAZDASÁG.
— **A vetések.**
A kereskedelmi és földmívelési minisz-
teriumhoz október 3-ig beérkezett hivatalos
jelentések alapján a vetések állásáról és a
mezőgazdasági állapotról a következő tudósí-
tást közölhetjük.
T e u g e r i . A Duna balpartján törése
folyamatban van, itt-ott már befejeztetett; az
eredmény győngye, minthogy a csövek hiányo-
san szemetek és sok meddő maradt. A
Duna jobbpartján a törés megkezdett; si-
lány termés várható; Zalában néhol a fagy
okozott kárt benne. A Duna-Tisza köze-
n a törés befejezéséhez közeledik, a termés ug-
yszólván mindenütt, Bács-Bodrogmegye kivéte-
lével, gyenge, mely megyében is sok kívánói
valót hagy. A Tisza jobb partján a kisebb
birtokokon a tengeri törés és betakarítás
már befejeztetett, a cső kicsiny, kevés és
nagy részben fejletlen; általában a termés
gyenge. A Tisza balpartján a törés általános
folyamatban van, hozomra nézve a ki-
sebb földek közep s azon aluli. A Tisza-
Maros szögén a törés mindenütt folyamatban
van, sőt itt-ott már be is fejeztetett, az er-
mény mennyiségére helyenkint, különösen
pedig Temes- és Torontálmegye egy-két járá-
sában kedvező, míg másutt közepes aluli;
minőségre nézve nagyon különböző, de több-
nyire kielégítő. Az erdélyi megyékben a mult
hó 26—27-én több megyében derült és az
éretlen tengeriben jelentékeny kárt okozott, a
tengeri nagyobbára már szedés alatt áll, a
termés részben közepes, részben az aluli.
H ű v e l y e s e k és k e r t i n ö v e-
y e k . A Duna balpartján a káposzta apró
fejtű maradt, Arvában és Trencsében szép.
A Duna jobb partján gyenge termést adott. A
Tisza jobbpartján a bab nem fejlődhetett ki,
kevés lett; egyéb vetemények is szűken fize-
nek. A Tisza balpartján többnyire középterm-
termést adtak. A Tisza-Maros szögén gyengén
fizettek, káposzta ugyszólván a helyi szűke-
let fedezésére is alig lesz. Az erdélyi megyék-
ben a bab általában csak közepes aluli hoz-
zatot adott, a kerti veteményeknek a der ke-
veset ártott.
B u r g o n y a . A Duna bal partján a
szedés javában folyik; Arvában, Zolyomban s
Trencsén nagy részben jól fizet, egyebütt
gyengébb. A Duna jobb partján apró maradt
általában gyenge, Somogymegye igali és Vas-
megye szent-gothárdi járásban néhol jó hoz-
zatot ígér. A Duna-Tisza köze-
n a törés, a termés különböző, többnyire
azefeltek győngye, közepen aluli. A Tisza jobb
partján mennyiségére különböző, minőségre
alag jó. A tiszé bal partján betakarítottak;
Szabolcsmegye egy részében rothad, Ugoács-
ban a rovar kárt tett benne, általában véve
középtermést adott. Az erdélyi megyékben na-
gyobbára beszedetett; Brassó, Csik, Három-
szék, N.-Küküllő, Torda Aranyos és Udvar-
helymegyében jól fizetett a többi megyék-
ben apró maradt, közepérmést adott.
D o n a n y . A Duna jobb partján köz-
p e n a l o l i t e r m é s v á r h a t ó . A Duna-Tisza kö-
z e n a t ö r é s t ö b b n y i r e b e f e j e z t e k , k ö z p e z s z e r ű
eredményvel, a szeptember hó 25—27-ki
der nagy kárt tett a le nem törtötteben. A
Tisza jobb partján Gömör és Kis-Hont me-
gyékben letörték és szarítják, jól sikerült,
igen szép. A Tisza balpartján a törés be-
fejeztetett, néhol kitűnő, általában közepérmést
adott. A Tisza-Maros szögén Arad megyében
a törést befejezték, az eredmény kedvező, kü-
lönön a világosi járásban; Temesmegyében
közepes aluli termést adott.
K e n d e r e s l e n . A Duna balpart-
ján Trencsénmegyében nagybörészt rövid
maradt, rosszul fizetett, itt-ott még áztatában
van. A Duna jobbpartján általában kielégítő
eredményt adott; Vas megye szombathelyi já-
rásában a rigai len jól fizetett. A Tisza jobb-
partján a Szepesben a len gyenge hozamat
adott, Zemplénben a kender apró maradt. A
Tisza balpartján kielégítően fizetett Tisza-Ma-
ros szögén sok kívánói valót hagyott maga
után, rövid szarall bír, helyenkint pedig rossz
minőséggel. Az erdélyi megyékben Fogaras-
ban a kender jól fizetett; Kolozs- és Maros-
Tordamegyékben gyengén sikerült, kevés és
apró volt.

Répa. A Duna balpartján kiszedése
megkezdett, csekély terméssel fizet. A Duna
jobb partján néhol már szedik, apró mar-
radt, közepen aluli termés várható. A Duna-
Tisza köze-
n a törés helyenkint jó közepérmést adott,
de viszont itt-ott gyengén fizetett. A Tisza
jobb partján nem fejlődött teljesen, apró-
nák maradt, az utóbbi esőtől azonban javu-
lásnak indult, szedése megkezdett. A Tisza
balpartján az esőzésekre ugyan javult, mind-
általán silányul fog fizetni.
A Tisza-Maros szögén az utóbbi esőzé-
sekre fejlődik. Valószínű, hogy még jó közép
termést fog adni. Az erdélyi megyékben Fog-
aras, Háromszék és Udvarhely megyében jól
termett, egyebütt apróbb közepen aluli ter-
mésel biztat.
— **Mesterséges kaszálók.** Az
erdélyi megyék kivételével, az egész országban
gyengén fizetnek.
R é t i és gyepszén. Sarju nagyobbára
igen kevés termelt.
L e g e l ő . Az utóbbi esőzésekre he-
lyenkint ugyan javult, de általában véve
gyenge.
S z ő l ő . A Duna balpartján szépen érik,
mennyiségre jó közép, minőségére igen jó. A
Duna jobbpartján és a Duna-Tisza köze-
n a szedelés helyenkint már folyamatban van,
az eredmény kielégítő. A Tisza jobb partján
a hűvös időjárás folytán nehezen érik, a ter-
més kielégítőnek ígérkezik. A Tisza balpart-
ján és a Tisza-Maros szögén a szüretelés
megkezdődött, az eredmény kielégítő lesz. Az
erdélyi megyékben. Alsó-Fehér és Maros-
Torda megyékben lassan érik, közepérmést
ígér; Kis- és Nagy-Küküllő, Szolnok-Doboka
és Udvarhely megyékben kevésbé jó; Sze-
benmegyében gyengén fejlődött.
G y ű m ö l e s . Kivéve az erdélyi me-
gyéket az egész országban gyenge termés
várható.

Vegyes közlemények.
— **Belga-osztrák magy. a f. é. július hó 1-je**
óta érvényes belga osztrák magyar köteleki díj-
szabás II. része II. és IV. fejezetei, dohány,
(tekercs és nyers) dohánylevelet és dohány dara
dohánybulla, valamint koscsányok és aszalt
dohány szálvák (lekvár), koca és alma, száraz
és szárított Jute, Jutefonal és Juteszövet szállí-
tására az osztrák és magyar államok között egy-
részt Antwerpen átmenet, Brüssel átmenet, Gent
átmenet, Ostende átmenet és Ternenen átmenet
belga kikötő, állomások közt másrészt fennálló
kivételes díjtételek f. é. október 5-től kezdve
oly küldeményeknél is nyerneik alkalmazását,
melyek nevezett belga állomásokra helyben vannak
rendelve, illetőleg azokról helyben származnak.
Budapest, 1887. október hó 4. az igazgatóság.
— **Ásványvíz küldemények.** Közúhírré té-
tetik, hogy a „Vasuti és közlekedési közöny”
f. é. 78. számában 1621 tétel alatt a buda-
pesti jobb és balparti állomásokról Baselbe (a
svájci éjszakkéleti és badeni államvasutak ál-
lomással 10000 kg kocsi rakományban fela-
landó „Ásványvíz” küldeményekre nézve ki-
hirdetett díjtételek, tekintettel az ugyan azon
viszonylatokban az osztrák magyar svájcz-dél-
badeni köteleki díjzabás II. rész 3 díjté XVII.
számu kivételes díjzabásában fennálló díjté-
lekre — folyó évi november hó 15-vel hatá-
lyon kívül helyeztetnek. Budapest 1887. októ-
ber hó 4. az igazgatóság.

S z e s z ű l e t .
(Október 7.)
(B.) Készaru nagyban 25.50—25.75, ki-
csinyben 26.—, hordó nélkül per 100 li-
ter 27.

Budapesti gabnatözsde.
(Október 7.)
Márskelt kinált mellett a vételkdv tar-
tókodó, 18,000 mm. jött forgalomba és 5
krral olecsobb áronadatott el. Buza öszre 6.88
6.85, buza tavaszra 7.24—7.25, búz kőszre 5.27
5.29, buza tavaszra 5.67—5.68, kukorica ta-
vaszra 5.67—5.68, új repeze 10.75—10.90.

IDEGENEK NEVSORA.
(Október 7.)
Fehérkereszt-szálló. Spányi Irma, opera éne-
keső és anyja, Feszt. Dr. Guersius N., ügyvéd, Páris.
Popovits F.-né és leánya, Lippa, Háromy Lajos,
magán- és leánya, Elek, Schöbel F., keresk. Szász-
Kézzen, Freund F., keresk., Módos. Csordán Grános,
keresk., Lippa, Marosy G., Belgráder N., Sándor
Illas, utazók, Bpest, Helmi N., uazó, Bécs. Kallizky,
N., Löry N., utazók, Pécs.
Tihérvér-szálló. Hollay N., felügyelő, Herke-
lesfürdő. Róth Bernát, bérlő, Bécs. Kátz N., Vinkler
N., utazók, Bécs. Singer N., utazó, Pécs.
Nádor-szálló. Hammer Antal, birt. Elek, Dogaruy
Tamás törvényszéki bíró, Keszthely Gyula, aljárás bíró,
Módos. Kassay Péter cs. k. hadnagy Herd József ke-
resk. Temesvár.

Arad városi s z i n h á z .
Folyó szám 3. 1. kisbérlet 3-dik sz.
Szombaton, 1887. október hó 8-án:
A cigánybaró.
Operette 3 folvónásban. Írták: Jókai Mór és Schnitzer
Ignacz. (Rendező: Krecsanyi.)
Személyek:
Zsupán Kálmán, gazdag bányái ser-
téskereskedő — — — — Nyilas Mihály.
Arzén, leánya — — — — Frank Boriska.
Mirabella, Arzénna nevelőnője — — — — Tharassios M.
Otokár, Mirabella fia — — — — Földváry József.
Barinkay Sándor, elszegényedett ne-
mes — — — — Németh János.
Csipra, cigányasszony — — — — Krecsanyi.
Safi, cigányleány — — — — S.-Vadny V.
Gábor gróf, királyi biztos — — — — Fenyéri Mór.
Cárner, dísk — — — — Kis Mihály.
Pista, Arzénna börtönje — — — — Csizsányi Vilma.
Mina, Zsupán szolgálója — — — — Rozsa Dező.

Kezdeté 7, vége 10 órakor.
Felfős szerkesztő és kiadó:
H I N D Y Á R P Á

BUDAPESTI TŐZSDE.

Október 6-án.

| Pénz | | Aru | | Pénz | | Aru | |
|---|--------|--------|--------------------------------------|--------|--------|---|--------|
| M. kir. aranyár. adóment. 4% | 99 75 | 100 05 | Magy. orsz. bank részvény-társaság | — | — | Pesti közuti vaspálya | 432 |
| " papíráradék adóment. 5% | 86 80 | 87 10 | Osztrák hitelintézet | 233 | 233 20 | Pesti közuti vasp. élvezet jegyek | 240 |
| M. vasuti köl. 120 frt o. é. (300 fr.) 5% | 149 50 | 150 50 | Osztr.-magyar bank | 880 | 885 | Budapesti III. ker. takarékp. | 107 |
| M. v. köl. 120 frt egyes dbkban | 149 75 | 150 25 | I. magyar iparbank | 159 50 | 160 | Országos központi | 475 |
| M 1869. kel. v. á. kötv. (els.) adóment. 5% | 98 25 | 99 75 | Pesti keresked. bank | 697 | 699 | Pesti hazai első | 7475 |
| M. 1873. kel. ár. v. ez. (els.) adóment. 5% | 123 25 | 124 25 | Bécsi bizt. társulat | 197 | 199 | Egyesült Budapest fővárosi takp. | 468 |
| M. 1876. kel. aranyban (els.) adóment. 5% | 114 25 | 114 75 | Bécsi élet- s jár. bizt. társ. | 202 | 205 | Magyar ált. takarékp. részvény | 96 50 |
| M. kir. nyereség-kölcsön 100 frt | 123 50 | 124 50 | Első magy. általános bizt. társ. | 2980 | 3000 | Alagut | 151 |
| 50 frt drbja | 121 | 122 | Fonciere pesti bizt. társ. | 70 | 70 50 | Általános waggon kölcs. társaság | 73 |
| Tiszai és szegedi kölcsön 4% | 123 50 | 124 50 | Magyar-francia bizt. társ. | 211 | 213 | "Franklin"-társulat | 213 |
| M. k. földtm. kötvények 5% | 104 25 | 105 25 | Pannonia vissz. társ. | 820 | 830 | Ganz és társa vasú. és gépgyár. | 610 |
| 1867. zárad. 5% | 104 25 | 105 25 | Concordia malom | 480 | 485 | Gschwindt-féle szeszgyár | 340 |
| M. k. földtm. kötvények 5% | 104 25 | 105 25 | Első budapesti malom | 990 | 1000 | Gyappon. és biz. I. magyar | 270 |
| 1867. zárad. 5% | 104 25 | 105 25 | Érszébet malom | 231 | 232 | Keresked. épülete | 680 |
| M. k. földtm. kötvények horvát-orsz. 5% | 104 25 | 105 25 | Hengermalom | 540 | 545 | Könyvnyomda "Atheneum" | 515 |
| M. k. földtm. kötvények erdélyi 5% | 104 25 | 105 25 | Luiza malom | 259 | 262 | Pesti | 1120 |
| erdélyi jelz. urb. vk. (100 forint) 5% | 97 50 | 98 50 | Molnárak és sütők malma | 375 | 378 | Köszénb. és téglagy. (Drasche) | 246 |
| Szélbédzsmavált. kötv. (100 frt) 5% | 100 | 101 | Pannonia malom | 830 | 835 | Nemzetközi waggon-kölcsön-részvénnytársaság | 63 |
| Pest város kölcsöne 1870. évből 6% | 106 50 | 107 50 | Viktoria malom | 138 | 142 | Pesti építő-társaság | 101 |
| 1871. évből 6% | 107 50 | 108 50 | "Adria" m. tengeri hajóz. részv. t. | 161 50 | 162 50 | Rimamurány-salgótarj. vas. rvtis. | 180 |
| Budapesti f. 1880. kölcsöne 6% | 102 | 102 50 | Alföld-fiumei vasut 5% | 175 | 176 | Salgótarjani köszénb. | 172 |
| Budapesti bankegys. részvényt. | 104 | 105 | Báttaszék domb-zakány vasut 5% | 163 | 164 | Schlick-féle vasú. és gépgyár | 895 |
| Magy. ált. hitelbank | 289 | 289 25 | Déli vasut 5% | 178 | 179 | Schlick-féle vasú. és gépgyár II. kib. | 297 |
| Magy. jelz. hitl. II. kib. in. elismv. | 136 25 | 136 75 | Északkeleti vasut 5% | 144 | 145 | Serfőzde első magyar | 110 |
| Magy. lez. és pénzváltó | 95 25 | 95 50 | Erdélyi vasut 5% | 167 50 | 168 50 | Sertéslizáló | 101 |
| | | | Győr-sopron-ebenfurti vasut 5% | 164 | 165 | Sósokuti kőbánya | 174 |
| | | | Kassa-oderbergi vasut 4% | 232 50 | 233 50 | Spódium- és csontlisztgyár | 110 |
| | | | Magyar galicziai vasut 3% | — | — | Szálloda-részvénytársaság | 101 |
| | | | M. ny. v. (sz.-győr-gráczy vasut 3%) | — | — | Tégla- és mésztegető ujlaki | 174 |
| | | | Osztrák államvasut 3% | — | — | Török dohányrészvény | 245 |
| | | | Pécs-barcsi vasut 3% | — | — | Göztéglagyár kőbányai szelv. nélk. | 104 75 |
| | | | Tisza-vidéki vasut 3% | — | — | M. jelz.-bank ny. kölcsönkötv. 4sz. | 105 25 |
| | | | Osztr. dunagőzhajózási társ. 3% | 338 | 337 | | |

| Pénz | | Aru | |
|--|--------|--------|--|
| M. földhitelint. papírérték 5% | 101 75 | 102 50 | |
| " " " " 4 1/2% | 99 75 | 100 75 | |
| " " " " 4% | 94 50 | 95 | |
| " " " " 5% | 130 | 131 | |
| " " " " 5 1/2% | 102 75 | 103 25 | |
| " " " " 5 1/2% | 101 | 101 50 | |
| " " " " 5 1/2% | 102 | 102 50 | |
| " " " " 5 1/2% | 101 60 | 102 20 | |
| " " " " 4 1/2% | 95 40 | 100 | |
| " " " " 4% | 99 40 | 100 | |
| " " " " 6% | 102 | 102 50 | |
| " " " " 5 1/2% | 101 | 101 50 | |
| " " " " 5% | 101 | 101 50 | |
| " " " " 6% | 101 | 102 | |
| Elsőbbségek. | | | |
| Budapesti lánchíd 5% | 104 50 | 106 | |
| Lloyd- és tőzsde-épület 5% | 99 50 | 100 | |
| M. sz. k. orsz. vörös-kereszt sorsj. | 12 25 | 12 50 | |
| Osztrák vörös-kereszt-egylet | 17 | 17 50 | |
| Pénzmenek. | | | |
| Cs.-kir. arany (vert) | 5 92 | 5 96 | |
| Cs.-kir. arany (kör) | 5 85 | 5 90 | |
| Osztrák-magyar 8 frtos arany | 9 94 | 9 97 | |
| 20 frankos arany | 9 94 | 9 97 | |
| Osztrák és magyar ezüst | — | — | |
| Német birod. bankj. vagy ezekkel egyenért. bankj. (100 márkáért) | 61 45 | 61 60 | |
| Ném. bankp. 100 ném. bir. márkáért | 61 50 | 61 60 | |
| Amsterdam 100 hollandi frtért | 103 75 | 104 10 | |
| Páris 100 frankért | 49 40 | 49 50 | |
| Svájci pénzügyek 100 frankér. | 49 35 | 49 45 | |
| London 10 font sterlingért | 125 75 | 126 15 | |

Arad szabad királyi város katonai osztályától.

Hirdetmény.

A cs. kir. 33. gyalogezred hadkiegészítő ker. parancsnoksággal történt közös megállapodás folytán, az ellenőrzési szemlének megtartása folyó évi október hó 18., 19., 20., 21., 22. és 23-ára és az utóellenőrzési szemle folyó évi november hó 11. és 12-re határozottatott.

Ezen szemlére: 1-ször. Az 1877., 1879. és 1881. évből, illetőleg az összes e városban tartózkodó helybeli vagy idegen illetőségű, tartósan szabadságot tartalékos és pórtartalékosok, az aradi várban, a cs. kir. 33. gyalogezred hadkiegészítő kerületi parancsnokság hivatalos helyiségében és pedig október hó 18., 19. és 20-án a helybeli, és október hó 21., 22. és 23-án az idegen illetőségűek mindenkor pontban reggeli 9 órakor katonai-igazolványi könyveikkel személyesen megjelenni kötelezettek.

Kivételnek az utasítás 46. § értelmében: a) azok, kik ugyanazon évben tényleges szolgálatban állottak, vagy katonai kiképzetésben részesültek, vagy tartalékbeli fegyvergyakorlatot teljesítettek;

b) az ugyanazon évben tényleges szolgálatra, katonai kiképzetésre, vagy tartalékbeli fegyvergyakorlatra bevonult azon egyének, akik betegség miatt, vagy a katonai felülvizsgáló bizottság elé vezetésük czéljából ismét szabadságot kaptak, és pedig akkor is, ha bemutatásuk elmaradt;

c) az igazolvánnyal ellátott tartósan szabadságot altszettek, a kik nyilvános szolgálatban véglegesen vagy ideiglenesen alkalmazva vannak;

d) a büntetési képen vagy vizsgálati fogságban állók, s a feltételeken szabadságra helyezett fegyverek is;

e) a tengeri utazási engedéllyel vagy külföldre szóló utlevelekkel ellátott egyének, ha tényleg hajón vagy külföldön tartózkodnak;

f) azok, a kik az ellenőrzési szemle idejében a csendőrségnél állanak szolgálatban;

g) az utóegyenék és pórtartalékosok azon esztendőben, melyben besorozattak, végre

h) az 1882. XXXIX. t. cz. 5. §-ában megjelöltés a legénységi állományban lévő lelkészek 2-ször. Minden tartósan szabadságot tartalékos és pórtartalékos — honvéd — a fent kitűzött időben és helyen pontosan megjelenni tartozik, figyelemztetvén, hogy az elmaradtak — vagy kik a meghatározott 9 óra után érkeznek, elutasíthatnak, és az utasítás 48. § 12i pontjához képest utószemlére újból bevonul-kötelezettek, e végre mindazok, a kik elmaradásukat szabályszerűen nem igazolhatják ugyan ezen utasítás 49. § 7. pontja értelmében a cs. kir. 33 hadkiegészítő kerületi parancsnokság által szigorúan fognak megbüntetni.

Somogyi, alkaptány.

582—1887.

94. v.

Hirdetmény.

Hivatkozva a f. é. aug. 11. 7894. sz. a. az Olaszországban fellépett ázsiai cholera behurcolásának megakadályozása tárgyában közzétett hirdetményre, annak 1-ső pontjában a Szi-cziliából és Calabriából érkező utasok bejelentésére vonatkozó kötelezettség — a nagyméltóságú m. kir. belügyminiszterium folyó évi 53101—VIII. sz. a. kelt körrendelete alapján — a Málta szigetéről érkező utasokra is kiterjesztetik.

Urbányi, főkapitány.

795—1887. g. sz.

100 v. 1—1

Arverési hirdetmény.

Arad sz. kir. város tulajdonához tartozó hajó-utcai üres teleknek eladása iránt f. évi október 18-ik napján d. e. 10 órakor árverést tart a gazdasági szék.

Kikiáltási ár 600 frt. Bánompénzül leteendő a kikiáltási ár 10 százaléka készpénzben vagy elfogadható értékpapirokban. — Az árverésben részt lehet venni szóbeli és írásbeli ajánlatokkal. Az írásbeli ajánlatok lezártan, a szóbeli árverés megkezdése előtt nyújtandók be s csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánompénz mellékelve van s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az árverési feltételeket ismeri és elfogadja. — Az árverési feltételek a gazdasági szék elnökénél, az árverést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad város gazdasági székének október 4-én tartott üléséből.

Varjassy Lajos, aljegyző.

Nagyon jutányos árakon, divatos:

Férfi kalapok.
Fiu-kalapok.
Gyermek-kalapok.
Férfi-keztüök.
Női keztüök.
Gyermek-keztüök.
Férfi-czipők.
Női czipők.
Gyermek czipők.
Férfi ingek.
Nyakravatók.
Gallérok, kézelők.
Harisnyák, zsebkendők.
Napernyők, legyezők.
Sétapálczák.

17—5.12

Ernyei Gyulánál,

a „Zöld papagályhoz“, Aradon.

Postai megrendelések pontosan eszközöltetnek csomagolás nem számítatik.

Alkalmi vásárlások! Őszi idényre!

Teljes tisztelettel értesítem nagyrabecsült vevőimet és a t. közönséget, hogy a legújabb árucikkekkel dusan ellátam

kézmű-, rövid-, norinbergi-, fehérnemű-áru

és
gyermekjáték-üzletemet.

Leszállított árak, mesés olcsóság és a cikkek finomsága felülmúlhatatlanok.

Egy vég vászon, 30 róf. 4.50, 5.50, 6.—, 7.—, 8 forint.
Corda creasz és szilézai vászon 5, 6, 7, 8, 9, 15 frtg.
Különféle vásznak rófe 12, 14, 16, 18, 20, 25, krajczár.
Kanavasz, oxford, zephir, 1 vég, 30 róf 5, 6, 7, 8, 9 forint.
Különféle oxford zephir 18, 20, 22, 25, 30 kr.
Kartonok, legújabbak 16, 18, 20, 22, 25 kr.
Borduros kretonok, legdivatosabbak 20, 22, 25, 30 kr.
Kockázott és szines szövetek 16, 18, 20, 25 kr.
Creppok, beegok, casmirok, loden, dupla széles, minden színben 30, 35, 40, 50, 60, 70 kr.
Fekete luszterek 20, 22, 25, 30, 40, 50.
Fekete ternok, kasmir és crepp, dupla széles 55, 60, 70 80, 90, 1.—, 1.50-ig.
Finom ezerna-mosókémek, gyermek és férfi öltönyökre 25, 30, 40, 50 kr.
Vitorlavásznak 20, 22, 25, 30 kr.
Törülközők 16, 18, 20, 25 kr.
Asztalkendők és pohártörülők 20, 22, 25, 30 kr.
Asztalterítők, szinesek 34, 40, 1.—, 1.20, 1.50 2 forint.
Asztalterítők és asztalkendők 6 személyre 3.50, 4.—; 12 személyre 6, 7, 8 frt.
Csipke és juttéffüggönyök 20, 22, 25, 30, 40 kr.
Zsebkendők, fehér és szines, 6 drb 40, 50, 80, 1.—, 3 frtg.
Női- és gyermekczipők csodás olcsó árban.
Gyermekkoscsik és bölcök.

Nep- és esőernyők 90 kr., 1 frt, 1.20, 1.50, 2, 3, 4, 5 frtg.
Finom chiffon, oxford és kretoníngek 90, 1.—, 1.20, 1.50, 1.80, 2 frtg.
Dolgozó-íngek 65, 70, 80, 90 kr.
Férfi labravatók vászonból 60, 70, 80, 90 kr.
Finom női íngek 65, 75, 85, 90, 1.20, 1.50. Fehér és szines alsó-szoknyák 80, 90, 1.—, 1.20, 1.50.
Mellfűzők 60, 65, 70, 80, 90, 1.20, 1.50.
Gyermekíngek 60, 70, 80, 90, 1.—.
Nyakkendők, 14, 18, 20, 25, 30, 40, 50 kr.
Fin. női hálócorsettek 70, 80, 90, 1.—, 1.20, 1.50.
Harisnyák nők, férfiak és gyermekek számára 8, 10, 12, 15, 20, 25, 30, 35 kr.
Gallérok 16, 18, 20 kr.
Manchetták 25, 30, 35 kr.
Munkás-sapok 25, 30, 40 kr.
Gyermek és férfi nemezkalapok 1.—, 1.20, 1.50, 1.80, 3 frtg.
Utazó-bőröndök (Koffer) 90, 1.20, 1.50, 10-ig.
Kézi kosarak 25, 30, 40, 60, 80, 1.—, 1.50.
Czerna, selyem és glacekeztüök minden színben.
Gyermekrubák, fiúk és leánykák részére.
Szönyegok, paplanok, pokroczok.
Gépsz-öltönyök, gyermek- és női kötök.
Mindennemű selyemkendők, szabókellék, szalagok, rücsök, virágok, gombok, czernák, pamutok, pénzes-, dohány- és szivartárczák, asztal- és tollkések, kanalak, fog-, haj- és ruhakéfék, új tájtipák és szipkák, illatszer-ek, alumok, iskola-táskák, poharak, esemegés-tányérok, vajtartók, virágvázak, gumi és bőrlabdák.

Ezeket kívül felhívom a t. közönség figyelmét az annyira megkedvelt

5, 8, 10, 15, 20, 25 kros kiállítási bazaromra,

mely a legszebb és a legválasztékosabb tárgyakból van összeállítva.

A t. közönség pártfogásáért és látogatásáért tisztelettel eszedezem:

KILENYI ADOLF, Arad,

főter, Arena-épület, „a kék golyóhoz.“ 703—3.8

Postai megrendelések pontosan teljesítetnek. Csomagolás ingyen.

Nyomatja a »Széchenyi irodalmi intézete Aradon.

Arverési hirdetmény.

A város tulajdonához tartozó, jelenleg Holczor Benedek által holdanként és évenként 18 frt 10 krért bérelt birkás-dűlőbeli 299, 302, 303. és 304. sz. 11¹⁰⁰⁰/₁₁₀₀ hold földnek, 2. Radován Koszta által évenként és holdanként 23 frtért bérelt birkás-dűlőbeli 305, 306. és 307. sz. 13⁶⁷⁹/₁₁₀₀ hold földnek, 3. Maffey János által évenként és holdanként 18 forintért bérelt Markó-dűlőbeli 6⁷⁰⁰/₁₁₀₀ hold földnek 1887. évi október 1-től egy vagy több évre leendő bérbeadása iránt f. évi október 18-ik napján d. e. 10 órakor árverést tart a gazdasági szék.

Kikiáltási ár a jelenleg fizetett bérösszeg. Bánompénzül leteendő a jelenleg évenként fizetett bérösszeg 10 százaléka készpénzben, v. elfogadható értékpapirokban

Az árverésben részt lehet venni szóbeli és írásbeli ajánlatokkal. Az írásbeli ajánlatok lezártan, az árverés megkezdése előtt nyújtandók be és csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánompénz mellékelve van s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az árverési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árverési feltételek a gazdasági szék elnökénél, Parezcs István úrnál az árverést megelőzőleg is megtekinthetők.

Varjassy Lajos, aljegyző.

Rozsnyay Mátyás

gyógyszertára

s művegyészetű laboratoriuma

ARAD, Szabadságtér 1-ső szám.

A PO-HO

Chinából hozzánk származó gyógyszer rövid idő alatt Európaszerte híressé lett s orvosi körökben is feltűnést keltett azon hatalmas erejéről fogva, melylyel az eddigi gyógymódokkal a legtöbb esetben dacoló betegségek, mint migrain vagy félföldal fejfájás ideges fogfájás, fejszába, sőt még a gyomor-sába és egyéb idegbajok is — vele gyorsan és kiváló sikerrel gyógyíthatók.

Használati utasítás: Ujhegygel 1—2 cseppet kell dörzsölni a szerent, a mint az ideges fájdalom itt vagy ott mutatkozik erősebben, a homlokon vagy halántékon migrain esetében; az arczoszton arczszabánál; fejtetőn vagy tarkon egyben fejfájásnál; az állkapczán ideges fogfájás esetében, a gyomor tájon gyomorzábanál, vagy hystericus hányingerű.

A PoHo különben is igen illő essentia lévén a beket helyeken az ellilánást gyenge l-gy-zgetés által elősegíthetjük, mi a hatást fokozza Mivel ellilánása közben a szemet könnyezésre ingerli, czélszerű azt ilyenkor behunyni.

A legkomolyabb bécsi orvosi szaklap a „Wiener medizinische Wochenschrift“ a PoHo felől következőleg nyilatkozik:

„A PoHo itt orvosi, valamint a közönség körében valóságos feltűnést okoz. Hatása migrain, fejfájás és neuralgia esetében valóban meglepő, 1—2 csepp a fájdalom helyre bedörzsölve elegendő a fájdalom azonnali csillapítására. Ezen gyógyszer sokszoros tapasztalás után a legmelegebben ajánlható.“

Ára egyes üvegeknek 85 krajczár.

30—71* Kapható Aradon:

Rozsnyay Mátyás,

gyógyszertárban

Szabadságtér 1-ső szám.